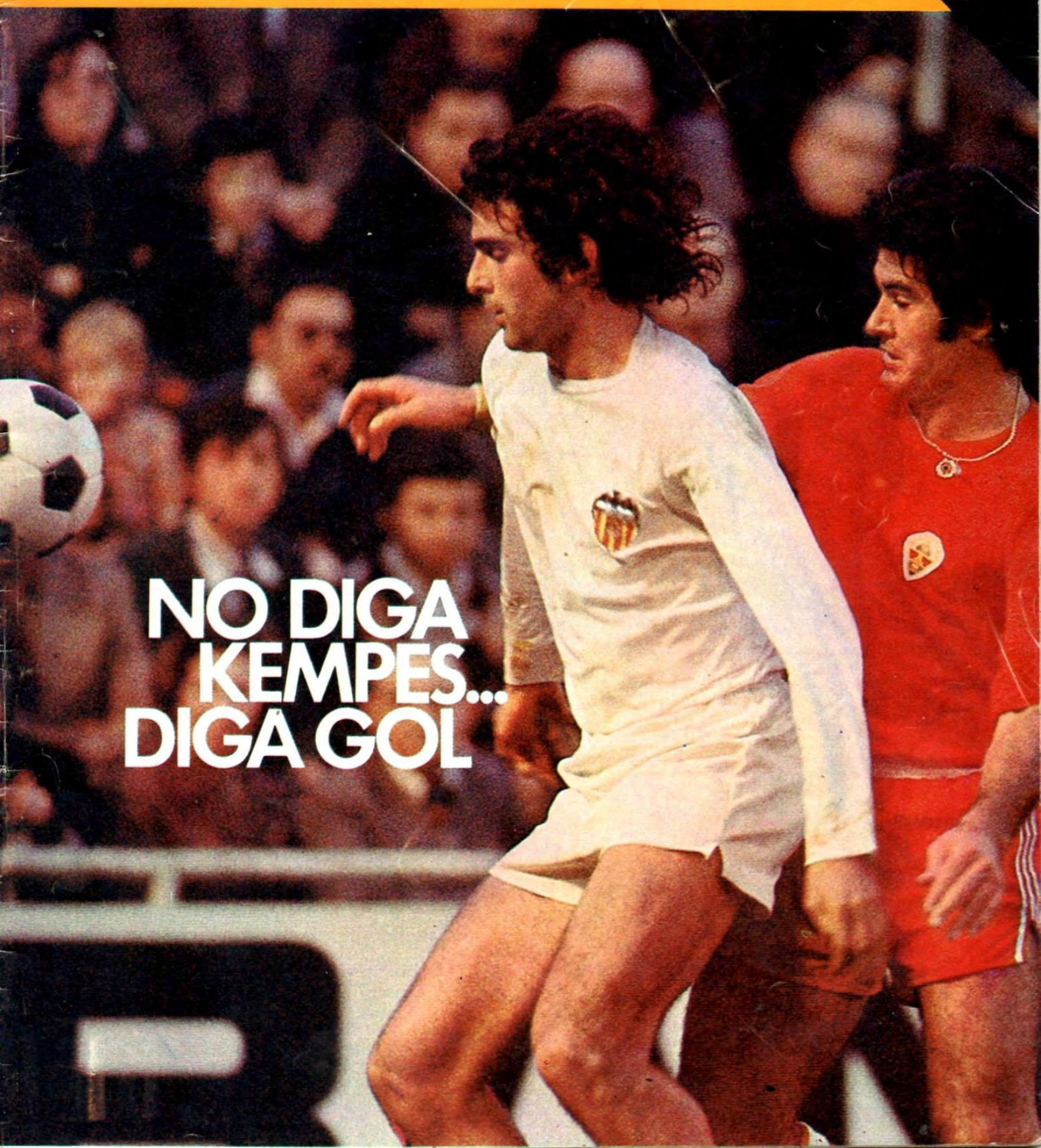
don balón

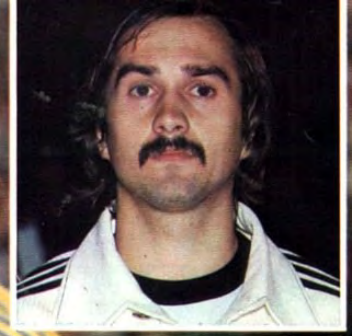
AÑO III • NUMERO 86
DEL 30 DE MAYO
AL 5 DE JUNIO DE 1977
50 PESETAS

SOBORNOS: NOMBRES Y APELLIDOS EN CADIZ



NO DIGA KEMPES... DIGA GOL

ASI JUEGA STIELIKE



"Es el jugador con más futuro de toda Alemania". Hennes Weisweiler, el hombre que descubrió a Uli Stielike, es tajante en su afirmación. Por su parte, su entrenador en el Borussia, Udo Lattek, no le regatea elogios: "Es un centrocampista excepcional, inteligente, luchador y rápido. Es capaz de mover por sí solo todo un equipo y es un profesional honrado que vive sólo por el fútbol". El hombre que más influyó en el futuro del internacional germano se llama Günther Netzer. Lo recomendó al Real Madrid y su consejo fue oro: "Es el elemento que necesita la plantilla. Puede ser el Pirri de la próxima década. Quizá no sea un jugador espectacular, pero es terriblemente efectivo. Para mí es muy superior a Neeskens, por sus superiores cualidades técnicas". Para contrarrestar estas opiniones germanas, bueno será conocer el punto de vista de Amaro Amancio, ojeador del Real Madrid: "Mi informe fue favorable. Puede ser un jugador clave para el futuro equipo blanco".

Fotos: SAM-París

adidas®

las tres bandas
que equipan al mundo
del deporte

y después de los Beatles...

¡LIVERPOOL!

A través de una de las más brillantes finales de las 22 disputadas, el Liverpool ha conseguido encaramarse en la cúspide del fútbol continental derrotando con autoridad y justicia al Borussia M., que viene a ser lo mismo que decir derrocando la hegemonía alemana de estos últimos cuatro años. El gran conjunto inglés, que también ha ganado la Liga y estuvo en la final de la "Cup", culmina así una extraordinaria campaña en la que su fútbol compacto, práctico y demoledor ha sido puro cianuro para sus rivales.

SANGRE FRIA

Quizá una de las claves de su gran triunfo sobre el Borussia fuera la serenidad que demostró en todas sus acciones. Cada jugador cumplió su misión mecánicamente, sin ofuscarse, con disciplina y exactitud admirables. El Liverpool se movió con ese temple sólo al alcance de los campeones, con esa sangre fría vital para coordinar las propias acciones y mortal para destruir las del contrario. Y dentro de esa telaraña cerebral, el hombre de la batuta, el veterano Ian Callaghan, era el encargado de poner aceite a la máquina mientras que la gasolina corría a cargo del rapidísimo Heighway y del electrizante y diabólico Keegan. En su último partido con el Liverpool, Kevin Keegan destapó abiertamente todo su talento: inteligente, veloz, técnico, astuto y con una sorprendente habilidad en el juego aéreo, volvió loco al tenaz Vogts, dejándole en ridículo con sus quiebros y arranques inesperados. Keegan se despidió gloriosamente de su querido Liverpool e hizo recordar aquello de que en la ciudad del Mersey, después de los Beatles... él; K. K.

EL BORUSSIA, SORPRENDIDO

Udo Latteck, entrenador que ya había conseguido una Copa de Europa con el Bayern, quiso que el Borussia jugase a lo zorro, agazapado atrás, intentando sorprender al Liverpool al contraataque, confiando en el "reprise" de Simonsen y en las largas galopadas de Bonhof, pero la estrategia le pegó de rebote como un "boomerang". Los ingleses se hicieron dueños de la situación y cuando Latteck quiso reaccionar, haciendo entrar al delantero Kulik, ya era demasiado tarde. Ni Vogts podía con Keegan, ni Klinkhamer con Heighway ni en la zona ancha Stielike, Bonhof y Wohlers eran capaces de controlar a Callaghan, McDermott y Kennedy, un "todo-terreno" muy eficaz. La suerte estaba echada y el 3-1 final resultó inapelable y veraz. El Liverpool fue mejor. Europa tiene un nuevo Rey.

G. C.

COPA DE EUROPA

KEEGAN, UN ESPECTACULO

No llega al metro setenta de estatura, pero con el balón en los pies es todo un genio. Nos estamos refiriendo a Kevin Keegan, el extremo derecha del Liverpool, que en la final de Roma volvió a demostrar que es el mejor extremo del fútbol mundial. Rápido, incisivo y agresivo a la vez, llevó de coronilla a la defensa alemana y, por si fuera poco, su juego de cabeza —insistimos— a pesar de su baja estatura, es realmente temible.

Keegan no recalará en el fútbol español y ello lo deben lamentar todos los buenos aficionados. El Real Madrid tuvo mucho interés en su contratación cuando en el club blanco las directrices técnicas las daba Miljanic. Sin embargo, a la hora de la verdad se decidieron por Uli Stielike, que ayer quedó eclipsado por el "as" inglés. De este modo, el campeón continental jugará la próxima campaña en el once del campeón de la Recopa, el Hambugo, que quiere ser el nuevo líder del fútbol germano.

STIELIKE: UN BUEN JUGADOR... DE CONJUNTO

No es un "crack", ni un jugador espectáculo, ni un futbolista brillante. Nos estamos refiriendo a Uli Stielike, el nuevo jugador madridista que fue blanco interesado de las miradas de muchos aficionados españoles el pasado miércoles. Vaya por delante que este primer juicio no es de censura, por cuanto Stielike es un buen jugador de conjunto, más preocupado por cumplir las órdenes dictadas por el entrenador que por conseguir el éxito personal.

En la final del Estadio Olímpico de Roma, Stielike salió con el nueve a la espalda, pero jamás se movió en la demarcación de delantero centro, aunque en una ocasión rozara el gol en un centro medido por Simonsen que el guardameta Clemence tuvo que neutralizar en una salida arriesgada. En realidad, Stielike jugó de centrocampista, demostrando buen toque de balón, visión del pase y movilidad. De todos modos, pensamos que quizá los aficionados madridistas esperaban más del hombre que ocupará la plaza de Breitner. Lo que a nuestro modo de ver está claro, es que el Madrid se ha decidido por un jugador de conjunto antes que por un goleador o un "crack" de los que por su fama llena casi solo los estadios.

BONHOF IMITA A BECKENBAUER

De todos es sabido que el Valencia tiene apalabrada la contratación de Bonhof para después del Mundial de Argentina. Para aquel entonces esperan conseguir la nacionalización de Kempes, y qué duda cabe que el libero-centrocampista del Borussia es de los jugadores más codiciados y a buen seguro cotizados del continente.

Frente al Liverpool, Bonhof fue de los pocos jugadores alemanes que se salvó de la quema y su indiscutible clase destacó del rendimiento gris de su equipo. Realmente es la pieza clave del campeón de la Bundesliga y su demarcación en el terreno de juego ya no es la de centrocampista. Imitando al Beckenbauer de los buenos tiempos, Bonhof juega muy atrás y sale con facilidad y visión del juego. Prueba de su eficacia en la final europea, es que los mayores peligros ingleses vinieron por las bandas y no por el centro.

LAS 23 FINALES

Núm.	Ciudad	Año	Campeón	Finalista	Resultado
I.	París	1956	REAL MADRID	Stade Reims	4-3
II.	Madrid	1957	REAL MADRID	Fiorentina	2-0
III.	Bruselas	1958	REAL MADRID	Milán A. C.	3-2
IV.	Stuttgart	1959	REAL MADRID	Stade Reims	2-0
V.	Glasgow	1960	REAL MADRID	Frankfurt Eintr.	7-3
VI.	Berna	1961	BENFICA LISBOA	Barcelona F. C.	3-2
VII.	Amsterdam	1962	BENFICA LISBOA	Real Madrid	5-3
VIII.	Londres	1963	MILAN A. C.	Benfica Lisboa	2-1
IX.	Viena	1964	INTER MILAN	Real Madrid	3-1
X.	Milán	1965	INTER MILAN	Benfica Lisboa	1-0
XI.	Bruselas	1966	REAL MADRID	Partizán Belgrado	2-1
XII.	Lisboa	1967	CELTIC GLASGOW	Inter Milán	2-1
XIII.	Londres	1968	MANCHESTER U.	Benfica Lisboa	4-1
XIV.	Madrid	1969	MILAN A. C.	Ajax Amsterdam	4-1
XV.	Milán	1970	FEYENOORD ROTT.	Celtic Glasgow	2-1
XVI.	Londres	1971	AJAX AMSTERDAM	Panathinaikos A.	2-0
XVII.	Rotterdam	1972	AJAX AMSTERDAM	Inter de Milán	2-0
XVIII.	Belgrado	1973	AJAX AMSTERDAM	Inter de Milán	1-0
XIX.	Bruselas	1974	Bayern Munich	At. Madrid	1-1
XIX.	Bruselas	1974	BAYER MUNICH	At. Madrid	4-0 (desempate)
XX.	París	1975	BAYERN MUNICH	Leeds United	2-0
XXI.	Glasgow	1976	BAYERN MUNICH	Saint Etienne	1-0
XXII.	Roma	1977	LIVERPOOL	Borussia M.	3-1

TITULOS POR NACIONES: HEGEMONIA LATINA

País	Campeón	Subcampeón
ESPAÑA	6	3
ITALIA	4	5
HOLANDA	4	1
ALEMANIA OCC.	3	2
PORTUGAL	2	3
INGLATERRA	2	1
ESCOCIA	1	1
FRANCIA	0	3
YUGOSLAVIA	0	1
GRECIA	0	1

EL RECORD DEL REAL MADRID

Equipos	Títulos	Subtítulos
REAL MADRID	6	2
Ajax de Amsterdam	3	1
Bayern Munich	3	0
Benfica Lisboa	2	3
Milán A. C.	2	1
Inter de Milán	2	2
Celtic Glasgow	1	1
Manchester United	1	0
Feyenoord Rotterd.	1	0
Liverpool	1	0
Stade Reims	0	2
Fiorentina	0	1
Eintracht Frankfurt	0	1
Barcelona F. C.	0	1
Partizán Belgrado	0	1
Panathinaikos A.	0	1
Juventus de Torino	0	1
Atlético de Madrid	0	1
Leeds United	0	1
Saint Etienne	0	1
Borussia Moench.	0	1

DI STEFANO Y PUSKAS SIGUEN MANDANDO

DI STEFANO y PUSKAS (Real Madrid) 7

EUSEBIO (Benfica), MÜLLER (Bayern), MAZZOLA (Inter), PRATI (Milán) y RIAL (Real Madrid) ... 3

AGUAS y COLUNA (Benfica), CRUYFF (Ajax), GENTO (Real Madrid), ALTAFINI (Milán), BOBBY CHARLTON (Manchester Utd.), STEIN (E. Frankfurt), GEMMELL (Celtic), ROTH y HOENESS (Bayern) 2

MARQUITOS, MATEOS, AMANCIO, FELO y SERENA (Real Madrid), LEBLOND, TEMPLIN e HIDALGO (Reims), SCHIAFFINO, GRILLO y SORMANI (Milán), JAIR y MILANI (Inter), CZIBOR y KOCSIS (Barcelona), CAVEM y GRAÇA (Benfica), KRESS (E. Frankfurt), CHALMERS (Celtic), BEST y KIDD (Manchester Utd.), ISRAEL y KINDWALL (Feyenoord), REP y VAN DIJK (Ajax), LUIS (At. Madrid), SCHWARZENBECK (Bayern), McDERMOTT, SMITH y NEAL (Liverpool) y SIMONSEN (Borussia) 1

En propia puerta: VLAHOS (Panathinaikos) y RAMALLETS (Barcelona) 1

Cómo gastar menos gasolina

2

Segundo de una serie de cuatro anuncios coleccionables que aparecerán en esta revista

Un coche exactamente igual a otro puede tener un consumo mucho más alto. ¿Quiere usted saber cómo ahorrar una gran parte de lo que gasta en gasolina?

Cada 10.000 kilómetros, limpie o sustituya platinos y bujías, si están quemadas. Usted mismo puede hacerlo, con un cepillo de púas metálicas y un poco de maña.

Un avance del encendido fuera de punto puede estar costándole mucha gasolina extra. Hágalo verificar una vez al año, al final del verano, por lo menos.

Vigile periódicamente la presión de las ruedas. Y no sólo porque los neumáticos flojos hacen que su coche consuma más; también por su propia seguridad.

No cargue su vehículo más de la cuenta. Ni con personas ni con maletas u otras cosas. Está acortando la vida de su coche y aumentando el consumo.

Procure no utilizar el portaequipajes de techo. Y si lo necesita, desmóntelo cuando acabe de usarlo. Es una fuente de ruidos y un freno aerodinámico.

Cuidado con los acelerones. En los semáforos, no salga el primero: es inútil, tal como está el tráfico. Y cuando espere, no fuerce el "medio embrague".

Respete estrictamente las nuevas limitaciones de velocidad. En carretera, mantener una velocidad constante es la mejor forma de ahorrar gasolina.

Utilice el freno sólo cuando sea verdaderamente necesario. Es mejor retener con el mismo motor, previendo la parada. Lo demás es tirar gasolina y cubiertas.

Seguro que algunos vecinos o compañeros suyos hacen diariamente recorridos similares al de usted. Póngase de acuerdo. Comparta gastos y gane amigos.

Al comprar un nuevo coche, elija el que se adapte a sus necesidades de potencia y capacidad. Menos consumo no quiere decir menos confort.

Ah, una cosa más: use el coche lo menos posible. No lo coja para ir a por el periódico. Tome el autobús o camine. Es más sano y mucho más barato.

Ahorre.
Aunque usted pueda pagarlo, España no puede.

Centro de Estudios de la Energía
Agustín de Foxá, 29. MADRID-16

AÑO III
Número 86
del 30 de mayo al 5 de junio de 1977

Gráficas Deportivas, S. A. GRADESA

Director:
Rogelio Rengel Mercadé

Coordinador general:
Francisco Peris Vidal
Redactor jefe:
Antonio Hernáez
Redactores y colaboradores:
Sergio Gil
J. J. Paradinas
José Vicente Hernáez
Antonio Hernández Filloy
José Luis Marco
Arturo T. Corb
M. A. Roselló
Fernando Soria
P. Pablo Parrado
Juan María Alfaro
Alfredo Relaño
J. M. Martínez
Colaboración especial:
J. JOSE CASTILLO
FRANCISCO YAGUE
DOMINGO GARCIA
CARLOS PARDO
J. M. MUGICA
J. A. LOREN
Fotógrafos:
José María Alguersuari
Raúl Cancio
Avelino Pi
Baby Scasso
Horacio Seguí
Ruesga Bono
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO:
Inglaterra: B. GLALVILLE
Italia: "Guerin Sportivo"
Buenos Aires: "El Gráfico"
Venezuela
Portugal
Diseño:
M. Moncada
Federico Pallás
Dibujos:
Antonio Calonge
Archivo y documentación:
Amadeo Castillo
GERENTE: CARLOS S. ROZAS
Redacción y administración:
Rocafort, 241
Teléfonos 250 84 94, 250 84 42 y 250 19 02
Administración: 230 54 01
Barcelona
Jefe de publicidad:
Luis Reche Ruiz
Exclusiva de publicidad:
PRESSMEDIA, S. A.
Aribáu, 282-284
Tel. 218 60 95/96 - Barcelona-6
Publicidad Madrid:
Delegado: Pedro Bejarano
Teléfonos 460 54 22 y 619 37 02
Distribuidor:
EDIPRESS
Carretera de Garraf a Barcelona, Km. 9,200
Apartado núm. 29.
San Baudilio de Llobregat (Barcelona)
Impresión:
HAUSER Y MENET, S. A.
Plomo, 19. Madrid-5
Delegación en Barcelona:
GYESA
Teléfonos 230 19 87-239 78 63
Depósito legal: B-38.752-1975
Precio especial para Canarias, servicio aéreo: 55 ptas.

AQUI ESTAMOS

DESOLADOR

Es triste, penoso y desolador el porvenir de la selección española de fútbol. Triste, penoso y desolador porque aquí, en España, nadie se preocupa de la selección. Sólo se habla y se le presta atención los días que va a disputar una confrontación; inmediatamente después queda en el más profundo de los olvidos. ¿Por qué?

Kubala está preocupado. Kubala está dolido.

Kubala está entristecido de ver que nadie presta el apoyo debido a una selección que todos tendríamos que estar preocupados por ella.

La selección, de aquí a final de año, sólo tiene programados dos partidos: ante Rumania (26-10) y Yugoslavia (30-11), y posiblemente un amistoso más de preparación ante esos dos choques.

Un solo encuentro ante dos "matchs" donde España se juega ni más ni menos que el ir o no al Mundial de Argentina.

Barcelona, Real Madrid, Valencia y Atlético de Madrid, que en estos últimos años han sido base del equipo nacional, quedaron apeados de la competición copera y sus futbolistas se dedicarán al relax o los amistosos del club. ¿No hubiera sido lógico, normal, coherente y necesario montar una **gira** para la selección española?

Alemania, por ejemplo, lo ha hecho. Una gira amplia por América para conjuntar a sus seleccionados.

Inglaterra, donde la Liga es durísima y asimismo la Copa, la selección goza de todos los privilegios y anualmente disputa numerosos amistosos. Las selecciones de los países del Este, ya no digamos, disfrutan del apoyo total de sus Federaciones. La selección es lo primero.

Aquí, en España, la Federación (compuesta, no lo olvidemos, por representantes de los clubs principales de Primera División) no presta ninguna ayuda ni al seleccionador ni a la selección.

Y no podemos por menos que llorar y entristecernos cuando tenemos en el aire el ir o no a Argentina, y parece que a nadie le preocupe.

Increíble torpeza la de los dirigentes españoles que están obsesionados con cualquier "casito" que se produce cada domingo en la Liga y que en cambio les importa un pimiento la selección. Vamos bien...

Y después exigirán a Kubala que nos clasifique para Argentina. Penoso.

¡SENSACIONAL REVELACION DE "DON BALON"!

sobornos al descubierto en el fútbol español

José María García, por su "Hora 25", anunció la semana pasada que había algunas "bombas" a punto de estallar en el fútbol español, y que una especialmente se refería a cierto presidente de Segunda División que había sido objeto de un engaño por parte de un intermediario metido a comprador de árbitros.

POR EL HILO...

Nos imaginamos que algunos informadores, al igual que nosotros, se habrán dedicado en los días sucesivos a indagar la personalidad de ese presidente y también la del intermediario. Los datos eran muy pocos, pero todo era cuestión de llegar el ovillo a través del pequeño hilo brindado por la información.

Después de unos días en que los corresponsales de DON BALON a lo largo de la geografía española han trabajado a tope, hemos podido dar con las fuentes y llegar al verdadero foco en donde se produjo la noticia, una noticia que podemos brindar a nuestros lectores con caracteres de auténtica exclusiva y de sensacional revelación.

UNA VICTIMA: PRESIDENTE DEL CADIZ

Como en todo drama, en la historia que les vamos a relatar hay dos elementos bien diferenciados: el bueno y el malo.

En este caso, el bueno es el presidente del Cádiz, don Manuel de Diego, que al mismo tiempo es también concejal del Ayuntamiento y una personalidad importante y prestigiosa de la ciudad.

MANUEL DE DIEGO, PRESIDENTE DEL CADIZ, FUE EL ENGAÑADO

ANTONIO GARCIA PEREZ, EL "LISTO" INTERMEDIARIO

En la Liga, hubo un tiempo en que el Cádiz no ganaba partidos, siendo la aspiración del equipo el ascenso a Primera División, como todo el mundo sabe. Pero por unas u otras razones, en las que seguramente influía la suerte, los resultados no acompañaban al esfuerzo desarrollado por todos. Son las clásicas rachas malas que atraviesan tantos clubs.

Precisamente, un día, por aquel tiempo, acude a ver a don Manuel de Diego un individuo que le garantiza el ascenso a Primera División.

500.000 PESETAS, LA CANTIDAD AL DESCUBIERTO.

—¿Qué se necesita para ello?

—Cinco o seis millones de pesetas.

—Eso es un viejo truco que aquí no cuela...

—Nada de trucos. Es muy sencillo: se trata de comprar a determinados árbitros.

—¿Y eso lo haría usted?

—Por supuesto. De eso me encargo yo. El "ascenso" ya sabe usted lo que le va a costar. Y de eso se encargará usted.

El individuo se esfuma por el foro sin una respuesta concreta de don Manuel de Diego, que le dice: "Me lo tengo que pensar. Ya le diré algo". Sigue la Liga y el Cádiz pierde contra el Tenerife.

EL ENCUENTRO GRANADA-CADIZ: 0-1 Y MEDIO MILLON

Llegamos al encuentro contra el Granada. Importante para el Cádiz. Antonio García Pérez vuelve a la carga, y el presidente gaditano, por cansancio o para "ver qué había detrás de todo aquello", le dice que "adelante, vamos a probar".

—Le va a costar a usted medio millón. Tengo que pagar al árbitro...

El presidente dice que bueno. Adelanta el dinero de su bolsillo, de su cuenta, no de la del club. El árbitro es Carreño.

Y llegamos al día del encuentro. Antes del comienzo, García Pérez se le acerca al presidente y le dice:

—La contraseña de que acepta consistirá en sacar una tarjeta amarilla al número "ocho". Está hecho. No pase cuidado.

El partido terminó con 0-1 a favor del Cádiz, pero casualmente no se pudo decir que tal victoria fuera debida al árbitro, que más bien se mostró antigaditano durante todo el encuentro. Tanto es así que los jugadores decidieron protestar cerca de su presidende para que le puntuara mal. El colegiado sacó varias tarjetas amarillas contra el Cádiz, pero ninguna al número "ocho".

Cuando terminó el partido, el presidente le dijo al intermediario:

—Oiga, ni hubo tarjeta al "ocho", ni el arbitraje ha sido favorable al Cádiz, ni...

—Pero ustedes han ganado, ¿sí o no?

—Sí, claro; pero no es eso.

Entonces, el intermediario cambió de una forma extraña. Dijo que no sabe de qué le están hablando y se va.

LA NEGACION

Unos días después, Manuel de Diego hace reunir a varias personalidades, y entre ellas un juez, para que el intermediario en cuestión, que es oficial en un juzgado de San Fernando, cerca de Cádiz, confiese la verdad de los hechos.

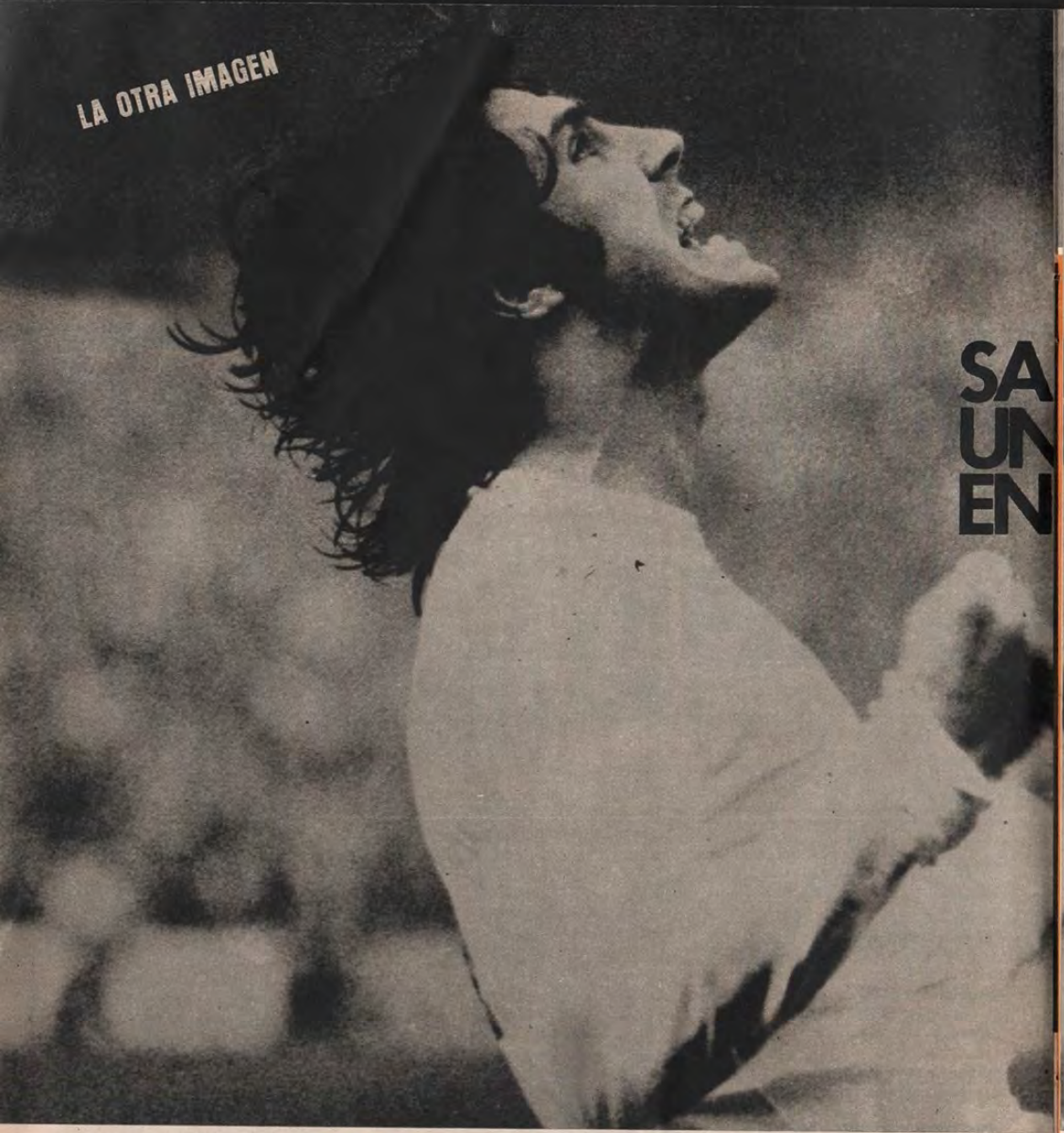
Pero Antonio García Pérez sigue en sus trece y públicamente vuelve a decir que "él no ha hecho nada, y no ha recibido un céntimo de nadie, y que eso del medio millón lo habrá soñado, etcétera".

Claro está, no hay pruebas. ¿Qué va a pasar? ¿Qué actitud tomará en adelante Manuel de Diego? El presidente no quiere renunciar a un dinero que es suyo, no del club, y se lo ha solicitado por las buenas. En el futuro puede hacerlo por las malas.

Un caso que se descubre, que sale a la luz. Pero, ¿cuántos ha habido estos últimos meses en el fútbol? Por desgracia, creemos que muchos.

Fotos: CASO

SANTILLANA UN INTERNACIONAL EN EL BANQUILLO



LLEGADO de Santander hace seis temporadas, Santillana nunca había sabido lo que es calentar banquillo hasta esta temporada. Desde que llegó se hizo dueño del "número nueve", lo colgó en su espalda y supo defenderlo con saltos espectaculares que, a veces, terminaban en gol. Su tosca técnica quedó en principio disimulada por las excepcionales condiciones que tenía para el cabeceo, una de las facetas más espectaculares del fútbol. Después, poco a poco, fue puliendo también el manejo del balón con los pies, y el año pasado los peores detractores de Santillana no se atrevían a decir de él que no fuese un jugador, cuando menos, aceptable.

UN PUESTO PERDIDO

—Sin embargo, este año ha perdido el puesto. ¿Por qué?

—Han venido las cosas muy mal para todos, y yo he acabado por saltar. Eso le puede ocurrir a cualquiera.

—A cualquiera, sí, pero ¿por qué a usted?

—Porque las cosas han venido así. Yo enfermé el día que recibimos al Español y me quedé fuera del equipo. Jensen jugó con el "nueve", por el centro, con mucho campo para moverse, y el equipo respondió mejor. Entonces los periodistas empezasteis a decir que se había ganado gracias a que yo no estaba. Eso me supo muy mal. Yo admito que se me reprochen cosas un día que juegue; yo puedo estar negado, mandar cinco balones fuera y hundir al equipo en un partido fácil. Si se me recrimina eso lo admito. Pero quedarte un día fuera porque estás enfermo y que luego se diga que tus compañeros han ganado porque tú no estabas, eso sienta fatal.

—¿Cree que esas opiniones influyeron en Miljanic?

—Yo no jugué al domingo siguiente, en Elche. Pero a la otra semana recibimos al Betis y salí. Perdimos, y eso ya completó mis desdichas. Se volvió a decir que la culpa de que las cosas fueran mal era mía, y desde entonces me he quedado fuera del equipo. Es la primera vez que me pasa.

—¿Y?...

—Nada. Supongo que a todo hay que acostumbrarse. A otros les pasa con más frecuencia.

"ULTIMAMENTE, LA PRENSA ME ESTA ACRIBILLANDO".

"HAN DICHO DE MI ALGO TERRIBLE: QUE EL EQUIPO GANA CUANDO YO NO ESTOY".

"CREO QUE LE SIGO HACIENDO FALTA AL MADRID".

FIN DE CONTRATO

Como la mayor parte de la plantilla, Santillana finaliza contrato en junio.

—Suplente. ¿Tiene miedo a la hora de renovar?

—No.

—¿Cree que renovará?

—Seguro no lo puedo saber, porque no hemos hablado, pero yo creo que sí voy a renovar.

—¿A pesar de terminar la temporada como suplente?

—Yo he terminado como suplente, pero he sido titular durante mucho tiempo. He resuelto bastantes papeletas. Eso no me lo puede negar nadie. Este año no he ido bien porque no ha ido bien nadie en el equipo. No creo que sea motivo suficiente para sentirme inseguro, para pensar que me van a dar la patada.

—Cuando menos se queda sin la posibilidad de regatear el contrato, ¿no?

—Esa sí puede ser una desventaja. Si hubiera hecho una temporada buena ahora podría exigir más, pero la verdad es que esa tampoco es mi costumbre. Desde que llegué, hemos estado de acuerdo siempre. No tengo queja. No creo, por bien que me hubieran ido las cosas, que yo le fuera a pedir al Madrid más dinero del que me ofrezca.

—¿Cuánto gana?

—Lo normal en un futbolista del Madrid.

"JENSEN ES MAS ARIETE QUE EXTREMO".

—Los hay que ganan más y que ganan menos, hasta en el Madrid. ¿De cuáles es usted?

—Creo que habrá tantos que ganen más que yo como que ganen menos que yo.

—¿Podría ganar más dinero si le traspasaran?

—Creo que le hago falta al Madrid.

SIN INCOMPATIBILIDAD CON JENSEN

—¿A pesar de que Jensen se ha apropiado de su camiseta?

—Eso será transitorio. Yo volveré a jugar con el "nueve". He perdido el puesto al final de temporada, y a otros les ha pasado antes. Todo ha ido mal, y unos han caído antes y otros después.

—¿Dónde cree que juega mejor Jensen, en la banda o en el centro?

—Creo que mejor por el centro, con terreno para moverse.

—¿Entonces?

—Eso tampoco le hace incompatible conmigo, porque yo puedo jugar en mi puesto y él más atrás, de mediapunta. No soy sólo un rematador. Yo sabría desplazarme, abrirle caminos. Entre él y yo no hay ninguna incompatibilidad. Y, de todas formas, con él como extremo el equipo también ha rendido. Ahora terminamos la temporada, las cosas han ido mal y todo parece haber sido un desastre. Pero empezamos con unos excelentes partidos, con él de extremo y conmigo como delantero centro. Eso no conviene olvidarlo tampoco ahora.

—¿Se compenetra usted con él?

—Sí. Y creo que más que eso. Creo que nuestros estilos vienen a complementarse. A mí me gustaría jugar de delantero centro en punta con él de mediapunta, algo más atrás. El tiene lo que yo no tengo, y yo tengo lo que a él le falta.

—¿Y si él, ahora que ha visto que de delantero centro juega mejor, no quiere dejar el puesto?

—No sé... No creo que diga nada al respecto. En cualquier caso, se tendría que plegar a lo que le ordenaran.

—El es el extranjero.

—¿Y qué?

—Que será más fácil que le den lo que pida.

—No creo que lleguemos a funcionar por caprichos. Además, él no es un jugador que plantee cosas así.

LA RAZON DEL FRACASO

—Pero la afición ya no está con usted.

—No. Es verdad. A mí me han salido las cosas mal, o se ha notado más que me salían mal que lo que se les ha notado a otros. La afición quiere que el equipo gane y en ese sentido no tiene piedad. Si piensa que andas mal te grita y quiere que te quedes fuera. Sobre todo si desde la prensa se le incita a que haga eso.

—¿Descontento con la prensa?

—A mí, en realidad, siempre me trató muy bien la prensa. Sólo tengo queja de aquello del Español. De que se diga que se gana un partido porque yo no juego.

—¿Por qué dice que a usted se le ha notado más que las cosas no le salen?

—Porque yo soy el delantero, el rematador. Yo tengo que sacar partido al juego de los demás, pero si los demás no crean juego, yo sobro. Entonces van pasando los domingos, marcas pocos goles y la gente lo nota. Igual que otras veces eres el fenómeno porque con un cabezazo das sentido a lo que han hecho los de atrás, cuando se pierde el público piensa que es porque el goleador no hace goles. Yo marco goles si me llegan balones que me ofrezcan la posibilidad, y en ese caso el mérito es de todos; y no los marco si no me llegan, y entonces la culpa también es de todos. Pero en el fútbol todo se exagera, y cuando se habla de delanteros, más. Así que a mí me toca ahora aguantar mi vela.

—¿Y no es verdad que ha estado mal?

—No. He marcado once goles, pese a todo. Con lo mal que ha ido la temporada, no es poco.

—Se le ha visto saltar menos. ¿Le ha faltado condición física?

—No. En absoluto. Si salto menos acaso sea porque soy un jugador que se desanima con facilidad. Cuando las cosas no van bien pierdo la fe, y eso se nota en mis saltos.

MILJANIC, SI; MILJANIC, NO

Pienso, pese a todo, que la renovación o la marcha de Santillana ha de estar forzosamente sujeta al futuro de Miljanic.

—¿Continuará Miljanic el año que tiene firmado?

—¡Cualquiera sabe!

—¿Le gustaría que la plantilla fuese consultada?

—Parecería lógico que se consultara a las plantillas para casos de decisiones así. Pero en el fútbol, generalmente, el futbolista es lo último. Apenas cuenta. Además, a lo mejor yo votaría en favor o en contra de Miljanic para el año que viene y el año que viene yo no iba a estar, así que también podría parecer un poco absurdo.

"ESTABA CONVENCIDO DE QUE RUBEN CANO FRACASARIA FRENTE A RUMANIA".

—Supongamos que ustedes fueran consultados. ¿Qué diría usted?

—Prefiero reservármelo.

—¿Y qué cree que opinaría el conjunto de la plantilla?

—No sé. No tengo el tema hablado con muchos compañeros.

—¿Qué opina de la tarea de Miljanic?

—Hemos ido bien con él dos años. Lleva aquí tres temporadas y hemos ganado tres títulos, así que muy mal nadie puede decir que lo haya hecho.

—Lo de este año, ¿es culpa de él?

—Creo que él ha estado desorientado bastante tiempo, buscando el equipo hasta que ha terminado la Liga. Pero también creo que la suerte no le ha acompañado.

—Con usted, personalmente, ¿cómo se ha portado?

—Bien. Lo mismo que con todos.

—¿Le dio explicaciones de algún tipo cuando le quito de las alineaciones?

—No. Yo tampoco se las pedí. No hay costumbre de hacer eso. Pero no me sentó mal, porque yo lo esperaba después de todas las cosas que estaban pasando. Al no jugar contra el Español y leer después lo que leí, y al perder contra el Betis y leer otra vez lo que se escribió, pensé que no seguiría jugando, como así ha sido. El, ya le digo, andaba desconcertado buscando el mejor equipo, y podía saltar cualquiera, así que yo me lo esperaba.

"MILJANIC HA ESTADO TODA LA TEMPORADA BUSCANDO UN ONCE TITULAR Y NO LO HA ENCONTRADO".

LA SELECCION

Antes que en el Madrid, Santillana perdió el puesto en la selección, en la que lleva jugados seis partidos.

—Más o menos es normal. Si no andas bien en tu equipo es raro que consigas ir a la selección. Claro que eso tampoco es lógico.

—¿Por qué cree que no es lógico?

—Porque si el seleccionador ha confiado algunas veces en ti tiene que ser porque cree que posees una calidad. Esa calidad no desaparece porque el equipo ande mal. Tú, entre otros jugadores, en un equipo que funcione, puedes rendir bien otra vez. Yo creo que en la selección, si la selección se hubiera movido bien, yo hubiera jugado este año buenos partidos.

—¿Qué piensa de Rubén Cano? Puede ser un difícil rival en adelante, ¿no?

—Rubén Cano ha tenido un gran "boom" este año. Cuando fue a la selección andaba muy bien en el Atlético, con fuerza y marcando goles. Estaba de moda, por decirlo así. Pero yo sabía que en la selección iba a fracasar.

—¿Por qué?

—Porque no había jugado nunca con casi ninguno de los compañeros que tuvo al lado, y porque el partido era muy difícil para presentarse un jugador, sobre todo un delantero centro. Jugar fuera es muy difícil en ese puesto, y si juegas fuera y con compañero que no conoces, más. A mí no me sorprendió que fallara. Creo que no fue nada bueno para él presentarse en ese partido.

EL FUTURO

El Madrid defiende estos días su alicaído prestigio por tierras mejicanas, en busca, además, de algunos dineros con los que malzurcir su economía.

—¿Es esta gira una oportunidad de hacer nuevos méritos?

—No creo. En la casa ya tienen más que sabido lo que podemos ofrecer cada uno de nosotros, así que ya tendrán decidido quién se va a quedar y quién se va a

"STIELIKE TIENE FUERZA, CALIDAD Y DINAMISMO. ES UN BUEN FICHAJE".

"LO PASE MAL CUANDO LO DEL RIÑON. AHORA, NO LO PASO MAL. SOLO ESPERO Y CONFIO EN MI".

marchar. Según, claro, si sigue el entrenador o no. Si viene otro habrá que esperar a lo que él opine.

—¿Y si el otro fuera Molowny?

(Sorprendentemente, se muestra con ciertas reservas.)

—Con Molowny estuvimos unos meses y todo fue muy bien, especialmente en la Copa. Pero eso no quiere decir que siempre nos tenga que ir bien con él. En aquel caso había unas circunstancias, y ahora hay otras. Puede ser muy diferente.

—¿Y Santamaría?

—Creo que es un buen entrenador.

—Viene Stielike, ¿qué opina de él?

—Creo que es un buen jugador. Le recuerdo de los dos partidos que jugamos contra el Borussia. Lo que más nos preocupaba era el centro del campo, porque tenían fuerza y calidad en esa zona. Es un hombre muy fuerte, muy activo. Creo que viene bien.

—¿Y no cree que el Madrid, en la calidad de los extranjeros, está muy por debajo de sus rivales? ¿No cree que Jensen y Stielike son muy poco comparados con Cruyff y Neeskens o con Pereira y Leivinha?

—Es que yo creo que lo importante no es tener los mejores jugadores, sino lograr un equipo que se mueva bien como tal. Lo mejor es tener hombres, de calidad, por supuesto, que puedan armar un equipo homogéneo.

Santillana quiere ver el futuro con cierto optimismo. Este año ha conocido la cara mala del fútbol, pero no es la primera vez.

—Lo pasé mucho peor cuando se descubrió mi malformación en los riñones y se habló de que no podría jugar más. Entonces sí que lo pasé mal, pero aprendí muchas cosas. Hoy tengo eso ya olvidado y he salido adelante y estoy contento. Si me toca conocer el banquillo lo doy por bien venido, porque también se aprende algo, y porque creo que el banquillo, a pesar de todo, no es mi sitio y que volveré al equipo. Nunca hay que dar eso por perdido. Incluso no descartaría la posibilidad de verme en otro puesto, o de entrar en un esquema nuevo de juego. Yo jugaba en el centro del campo, con el seis o con el ocho, hasta que llegué al Santander. Tenía fuerza para lanzar, y llegaba bien adelante para cabecear. De medio me hinchaba a marcar goles. Así hasta que Fernández Mora, en el Santander, me metió de delantero centro. Con eso no quiero decir que pueda volver a jugar de medio, pero sí que nunca sabes. Lo que hace falta es no desanimarse.

ALFREDO RELAÑO
Fotos: CHEMA CONESA
RAUL CANCIO

Gente de FUTBOL

CANDIDO GOMEZ

El presidente del Granada, Salvador Muñoz, ha contratado a dos censores de cuentas para que revisen minuciosamente los libros de la contabilidad del club. Por lo visto el señor Muñoz no se fía ni un pelo de su predecesor en el cargo, el polémico **Cándido Gómez**, cuyo solo recuerdo parece torturar a gran parte de la Directiva actual. El trabajo de los censores puede levantar un verdadero escándalo, ya que según todos los indicios se han descubierto unas partidas no del todo claras y que suponen una importante fuga de dinero todavía sin justificar.

MARTINEZ LAREDO

Este señor vuelve de nuevo a la palestra de "Gente..." y con todos los honores propios de su rango. En el "más difícil todavía" de las barbaridades impunes que se pueden cometer desde la presidencia de un club de fútbol, el señor Martínez Laredo —a quien muchos llaman individuo— se va a marchar del Burgos con la amenaza de cobrar, aunque sea al estilo destripador, todo el dinero que el pobrecito ha aportado a la sociedad, pero **que no ha aportado, sino simple y cucamente avalado**, ya que el que ha soltado la pasta ha sido su vicepresidente, Vadillo, unos treinta y dos millones de nada. Además, el señor Martínez Laredo, que en las cenas va diciendo que la prensa no tiene ni prostituta idea de lo que escribe, tiene sobre sus durísimas espaldas unas partidas contables de su club en las que aparecen gastos de viaje, invitaciones y varios y cuantiosos gastos personales, que ya veremos cómo y cuándo justifica. Martínez Laredo deja al Burgos sin dinero y sin jugadores, y todo por culpa nuestra, los chicos de la prensa. Que el país lo sepa.

REP

Del fútbol español acaba de largarse un holandés fracasado —que no es el primero, porque hace un par de temporadas parece que Van Dijk fue a Murcia sólo a comer pimientos de la huerta— después de dos campañas más bien decepcionantes y acaso indolentes. Nicholas "Johnny" Rep, al contrario que aquel genial compatriota suyo, Wilkes, se va del Valencia dejando un agrio sabor de boca. Rep vino como goleador y no goleó, ni otra... para suerte del omnipresente Cor Costar que, atento a todos los quites, vino como un profesional serio y consciente y no fue ni una cosa ha pagado 16 "kilos" al Valencia por su baja y ahora lo venderá por algunos más a un club holandés.

KRESIC

Todos quèremos más. Con esta cantilena se acuesta y se levanta estos últimos días el yugoslavo y capitán del Burgos, Kresic, un excelente jugador que ha sido pieza importante en el equipo desde el primer momento. El hombre tiene una ficha anual de dos millones de pesetas y ahora, ante la subida del café, piensa que esa cifra ha de engordar por lo menos un millón más. Así lo ha hecho saber a sus superiores y así —o muy parecido— tendrá que ser para que continúe en El Plantío.

REZZA

¿Se esperaba el buen "libero" que es Ricardo Rezza un escándalo tan grande como el que produjo su gol, en el ya famoso e histórico encuentro Salamanca-Racing? Nos imaginamos que no. En todo caso, el asunto ha pasado a los archivos. El Zaragoza no quiso denunciar al jugador, y el Celta (que era otro posible perjudicado) tampoco. Los dimes y diretes siguen circulando para todos los gustos, pero como nada se puede demostrar es inútil insistir en el tema. El último rumor era alucinante: en el descanso del partido, un portavoz del Racing subía la oferta a nueve millones al contado más la ficha de un jugador (Aitor Aguirre), mientras el Zaragoza llegaba hasta los diez millones en metálico. Auténticamente demencial. Volviendo al rubio Rezza, la temporada pasada también marcó otro gol en la última jornada de Liga, frente al Sevilla, pero entonces lo hizo en el marco contrario, como debe ser.

"YO, SIGO"

LUIS GANO SU GUERRA PARTICULAR

75 MILLONES, PRESUPUESTO DE FICHAJES DEL ATLETICO ANTE LA COPA DE EUROPA

Luis Aragonés seguirá una temporada más en el Atlético de Madrid.

Tras esta decisión tomada por el propio entrenador, los seguidores rojiblancos pueden exhalar un suspiro de alivio, y seguramente lo harán. Porque la gran mayoría de los aficionados colchoneros están con Luis Aragonés, desde sus tiempos de jugador, cuando se convirtió en ídolo de las masas, hasta ahora en que, como entrenador, acaba de darle un preciso título de Liga al club que siempre ha llevado en el corazón.

LOS JUGADORES CON LUIS

En la renovación ha influido todo, porque todo es favorable a Luis Aragonés. Por un lado, la conquista del título de Liga. En segundo lugar, el ser el equipo más regular, indiscutiblemente, del Campeonato, y ello pese a las bajas de salida de dos piezas tan importantes como Gárate y Leiviña. En tercer lugar, la disciplina del conjunto y la solidez como bloque que ha sabido imprimir al equipo su entrenador.

El triunfo de Luis, sin embargo, no es sólo en el orden técnico, sino también en el humano. Bajo su aspecto a veces tosco y huraño, se esconde una persona que es íntegra, leal y consecuente. Un hombre normal, sin vanidades desmedidas, sin salidas de tono, sin histerismos de divo. Y eso que con el carrerón que lleva Luis como entrenador podía tener algunos de estos defectos.

Los jugadores, en el aspecto humano a que nos referíamos, también están con Luis Aragonés, su entrenador. Comenzando por Pereira, que goza de gran predicamento y que lo ha defendido ante Vicente Calderón con entusiasmo. También Leiviña se ha puesto decididamente a su favor, igual que Rubén Cano, Reina y los demás. Luis no tiene enemigos declarados, salvo algún descontento que se queja de estar en el banquillo. Lo normal en todos los clubs.

SANTOS CAMPANO Y LA EUFORIA

El primer problema para la renovación lo tenía Luis Aragonés en la persona del vicepresidente Salvador Santos Campano. Pero las causas que provocaron la tensión entre ambos se han reducido sensiblemente en los últimos tiempos, y Santos Campano muestra una prudencia mayor en sus juicios, en los que siempre procura eludir toda crítica deportiva al entrenador o los jugadores.

Al mismo tiempo, Luis, que no es rencoroso, no ha querido sacar a relucir el penoso asunto que le movió a tomar la drástica decisión de "dejar el Atlético, aunque gane la Liga", tal y como había dicho a algunos medios informativos, entre ellos DON BALON.

Sin duda, los triunfos y la euforia allanan muchos problemas.

SETENTA Y CINCO MILLONES EN REFUERZOS

El Atlético de Madrid enfila la próxima temporada la apasionante aventura de la Copa de Europa, y Vicente Calderón, su presidente VIP, quiere que el club obtenga una buena imagen entre la élite europea. Le ha dado carta blanca a Luis —y al secretario técnico, Víctor, Martínez— para que refuercen el equipo en los puestos que consideren necesarios, y así piensan hacerlo. Por supuesto, no pueden mirar al extranjero, sino sólo al mercado español y al sudamericano de los oriundos.

Marcial ha sido un primer refuerzo de prestigio, conseguido por una cantidad muy razonable, tanto que no se le puede considerar en sí un fichaje.

A Marcial puede seguirle algún extremo (se habla de Villalba o Mané del Cadiz), un portero (Carnevalli, de Las Palmas) y también un lateral (Lanchas, por ejemplo).

Al margen de estos nombres no hay que descartar alguna bomba que Luis o Víctor Martínez puedan tener guardadas. Lo repetimos: el Atlético quiere ser ambicioso la temporada próxima. Una ambición que alcanza a la Liga española y también a la Copa de Europa, un trofeo que el club anhela obtener desde su fundación.

A. H.

Marcial ha sido el primer fichaje. Seguirán varios...

TRIUNFO LA OPOSICION

DUÑABEITIA, NUEVO PRESIDENTE DEL ATHLETIC

En un "balonazo" del pasado número, dábamos a Ignacio de la Sota como sucesor de José Antonio Eguidazu al frente de la presidencia del Athletic de Bilbao. Nos equivocamos. A pesar de que en principio el señor De la Sota partía como favorito por contar con el apoyo de la Directiva entonces vigente, el candidato de la oposición, Jesús Duñabeitia, obtuvo diez votos más que su rival en las elecciones y por consiguiente él será el responsable de la nave vasca las próximas cuatro temporadas.

Jesús Duñabeitia nació en Bilbao hace cuarenta y siete años, está casado y tiene seis hijos. Como deportista ha sido practicante de pelota vasca en la especialidad de pala y jugador de fútbol universitario, categoría en la que llegó a ser campeón mundial. Popularmente se le conoce como "Beti" y su padre había sido jugador del Athletic en los años veinte. El señor Duñabeitia es gerente de unos importantes almacenes vizcaínos y hombre con un gran carisma popular entre los aficionados rojiblancos. En su junta están varios ex jugadores y directivos del fútbol bilbaíno, entre ellos el legendario Panizo.

Con respecto a sus planes para el futuro ha dicho a un redactor de DON BALON:
"Antes que nada debo decir que dimití de la Junta del señor Eguidazu por disparidad de criterios con la mayoría, aunque nunca hice censura alguna a su labor. Tengo el respaldo de un gran número de socios del Athletic y voy a tratar de elevar al máximo la representatividad del club. Pienso que el Athletic, por su historial, tradición e idiosincrasia es patrimonio de todo el pueblo vasco y de ahí que sus dirigentes deben ser lo más representativos posible. Mi Junta no es simplemente un grupo de amigos, sino un equipo de personas que quieren trabajar por y para el fútbol vasco".

balonazos

Por debajo del salario mínino...

LAS GANANCIAS DE LOS ARBITROS DE PRIMERA EN LA LIGA

La lista que les adjuntamos de las ganancias de los árbitros en la pasada Liga es significativa. El que más (García Carrión) no ha llegado a cubrir el salario mínimo, y ya no digamos los que menos (Navarrete y Medina Iglesias, pues Camacho es un caso aparte). Globalmente, y en siete meses, la cifra no alcanza algunas "primas" pagadas por el Atlético en ciertos partidos. En fin, ni para "pipas"...

Aquí está la lista, a razón de 10.000 pesetas netas por encuentro. Son 12.500 (se les subió en junio pasado), pero hay que descontar un 15 por 100 (1.875 pesetas) que va al Colegio Regional y otro 5 que se queda el Colegio Nacional (625 pesetas).

Los colegiados perciben por sus desplazamientos dos dietas y media en concepto de gastos de alojamiento y manutención, a razón de 2.000 pesetas por dieta (total, 5.000 pesetas); para los viajes se les abona en avión o coche-cama o a razón de 7 pesetas por kilómetro si el desplazamiento se efectúa por carretera.

	Colegiado	Partidos dirigidos	Ingresos
1.º	García Carrión	14	140.000
2.º	Burgos Núñez	13	130.000
3.º	Olavarria	13	130.000
4.º	Orrantia	12	120.000
5.º	Acebal Pezón	12	120.000
6.º	Sánchez Arminio	12	120.000
7.º	Balsa Ron	11	110.000
8.º	Tomeo Palanques	11	110.000
9.º	Fores	11	110.000
10.	Crespo Aurré	11	110.000
11.	Carreira Abad	11	110.000
12.	Borrás del Barrio	11	110.000
13.	Oliva Fortuny	11	110.000
14.	Soto Montesinos	10	100.000
15.	Sánchez Ríos	10	100.000
16.	Urrestarazu	10	100.000
17.	Santana	10	100.000
18.	Ausocua	10	100.000
19.	Saiz Elizondo	9	90.000
20.	Orellana	9	90.000
21.	Fernández Quirós	9	90.000
22.	López Cuadrado	9	90.000
23.	Guruceta	8	80.000
24.	Franco Martínez	8	80.000
25.	Melero Guaza	8	80.000
26.	Sánchez Ibáñez	8	80.000
27.	Lamo Castillo	8	80.000
28.	Navarrete	7	70.000
29.	Medina Iglesias	7	70.000
30.	Camacho	0	0

"PANADERO" DIAZ CELEBRO EL "ALIRON" EN BUENOS AIRES

El ex jugador rojiblanco celebró el título del Atlético como algo propio allá en su Buenos Aires: **"¡Vaya alegrón!..., yo tengo algo que ver en ese gran triunfo porque jugué como veinte partidos y marqué tres goles. Me siento campeón".** "Panadero" Díaz, que triunfa por todo lo alto en el Racing de Avellaneda, su club de siempre, ha explicado el secreto de su buena forma actual: "En España aprendí que hay que entrenar muy duro para mantener el nivel físico idóneo y esto es lo que sigo haciendo acá". En la foto de "El Gráfico" bonaerense aparece Díaz en acción en el "derby" local contra independientes, partido que terminó en tablas (0-0) y en el que el temperamental defensa fue la gran figura.

MOLOWNY, AMO DE LLAVES DEL REAL MADRID

Que Luis Molowny es un hombre que goza de la total confianza de la Directiva del Real Madrid no es ningún secreto para los introducidos en el mundo del balón. El canario es una persona discreta, que no abre la boca a no ser que se lo pidan y que nunca protesta ni crea problemas, de ahí que todo el senado blanco lo mire con ojos de inmaculada complacencia. Es tal el crédito que tiene Molowny en el Real Madrid que es el único miembro del cuadro técnico merengue que puede entrar libremente en los despachos de Bernabéu, Saporta, Calderón, Domínguez sin pedir permiso a nadie. Ventajas de ser un "buen chico", que dice don Santiago..., o de tener vocación de amo de llaves, como diría el otro.

Harto de Martínez Laredo...

TAMBIEN SE VA EL GERENTE DEL BURGOS

Marcel Domingo, Juanito, Palmer, Manzanedo, Cabral, Cos, Martínez Laredo... y ahora Angel Díaz, el gerente. El Burgos se queda vacío, sin gente. A petición propia, el señor Díaz dejará de ser gerente del Burgos tras cuatro años al frente de la cancillería castellana, a la que llegó procedente del Sabadell y tras una larga etapa en la Federación Andaluza de Fútbol. El ya ex funcionario burgalesista tenía un contrato anual de 1.500.000 pesetas y un sueldo mensual de 110.000, "razones" que no son suficientes para su continuidad porque no se entendía ni medio bien con el genial Martínez Laredo, a quien por lo visto ya no lo aguanta ni Job.

QUIEBRA EN UNA DE LAS EMPRESAS DE MONTAL: 30 MILLONES

Los negocios de Agustín Montal (según los medios financieros) están bastante saneados hace algunos años, en que el presidente azulgrana y un equipo de jóvenes expertos los cogieron por sus riendas. Por eso sorprende más que una de sus empresas (Imitación de Pieles, S. A.) se haya ido a la quiebra y que se barajen cifras de alrededor de 30 millones de pesetas. Claro que eso no es nada en el actual mundo de las finanzas ni tampoco en el del fútbol, donde los millones se barajan a cientos. ¿Verdad?

¿Seguirá de "manager"?

CRUYFF Y SU FUTURO EN EL BARCELONA

Johan Cruyff ha anunciado a diestro y siniestro
(el holandés no tiene manías políticas
en lo que a la prensa se refiere)
que la próxima temporada colgará las botas.
Pero en el Barcelona, algunos de sus dirigentes
(especialmente Raimond Carrasco, el "factótum")
tienen ideas concretas acerca de su futuro
y ya le han hablado al jugador en el sentido
de que debe continuar en el club en función de técnico;
por ejemplo, como "manager". Y más tarde
(esa es la idea de Carrasco), como entrenador.
Cruyff se lo piensa.
Todo es cuestión de "dólares". Al tiempo...

balonazos

Valencia, el manantial que no cesa...

50 MILLONES PARA MANZANEDO, PALMER Y CABRAL

A los 200 millones de pesetas que el Valencia se gastó la temporada pasada en fichajes, hay que añadir los 50 que acaba de desembolsar así, como el que saca una entrada para el cine, hace unos días.

Tres nuevos jugadores forman parte de su plantilla para la temporada próxima: el portero Manzanedo (por quien iba detrás el Barcelona, que se ha quedado con un palmo de narices), el lateral izquierdo Palmer (un buen jugador, asimismo) y el centrocampista sudamericano Cabral, una revelación de la actual temporada, aunque nadie esperaba un traspaso así.

El Valencia se sigue llenando de jugadores y ahora compra (por ejemplo) un portero cuando se reconoce que Pereira, el actual, tiene un indiscutible porvenir en el puesto.

CON-FI-DEN-CIAL

Guruceta es un gran practicante del "footing", especialmente cuando llueve. El otro día hizo varios kilómetros por la carretera de San Sebastián a Tolosa.

El recurso contencioso administrativo del Barcelona por el caso Melero ha sido puesto en manos de un nuevo abogado, debido a que el que lo llevaba, el directivo azulgrana Vives de la Hinojosa, ha optado por apartarse del asunto.

Algunos miembros del Atlético de Madrid llaman a su vicepresidente, Santos Campano, "el chivato", ya que, al parecer, es muy propenso a contar todo lo que oye.

En el Rayo Vallecano hay problemas entre García Verdugo y el jugador Francisco. En el partido frente al Barcelona Atlético, Francisco se negó a ser sustituido y después alegó las razones: "Estoy hasta los güevos de ser sustituido...".

Lo ha dicho el preparador físico del Real Madrid, Radisic, a un redactor de "D. B.": "Si se hace cargo del equipo Molowny o Antonio Ruiz, seguro que continúo".

Biri-Biri, el negrito zumbón que estuvo en el Sevilla hasta la temporada pasada, ha vuelto y, tras entrenar a las órdenes de Carriega, ha firmado un nuevo contrato con su antiguo club. Para 1977-78 ocupará la segunda plaza de extranjero, junto a Scotta.

El Madrid se dejó en la capital a Velázquez y Sánchez Barrios, con el consiguiente enfado de ambos, que querían hacer turismo por Méjico. Eso puede acelerar la baja de uno y el traspaso del otro.

ARTOLA Y ECHEVARRIA: DOS PELOTARIS DE EXCEPCION

Los guardametas del Barcelona y del Español que han terminado la Liga de titulares son vascos: Pedro Artola, de Andoain (Guipúzcoa), y Francisco Echevarria, de Yurre (Vizcaya). A ambos les une una buena amistad, y prueba de ello lo que fue un partido de pelota —con pala— que disputaron recientemente en la Ciudad Condal y en el que pusieron de manifiesto sus aptitudes para tan genuino deporte.

"PRIMAS" PARA NO ASCENDER

La rivalidad entre Real Mallorca y At. Baleares es enorme, hasta el punto de haber suscitado comentarios para todos los gustos. El presidente del club blanquiazul, señor Petro, manifestaba que "en efecto, hemos primado al Constancia, Poblense y Tarragona para evitar que el Mallorca ascienda a Segunda División A, ya que para nosotros es una ruina, porque perdemos una taquilla y de las mejores. Nosotros vamos a las nuestras y no son represalias contra el Mallorca. Si nosotros no hemos subido, ellos tampoco. Lucharemos para que el Mallorca no suba".

EL FUTBOL Y LA REAL ACADEMIA

Desde luego, estos buenos aficionados no son académicos de la Lengua. Hace falta algo más que entusiasmo para hacer pancartas. La cosa es seria, porque habla de niveles de analfabetismo y tiene su aspecto social a flor de piel. Ocurrió en Tenerife, en un campo del Sur de la isla, propiedad del Club Deportivo San Lorenzo. Festejan un ascenso con faltas de ortografía, lo que por supuesto no les quita méritos deportivos, aunque sí estéticos, ¿no creen?

EL "LOBO" SE QUEDO EN 16

Hace algo así como tres meses publicamos una foto de Diarte en la que aparecía el ariete valencianista con el número 16 a la espalda. Era justo al término de la jornada 25, cuando Diarte consiguió su gol número 16 al transformar un penalty contra el Real Madrid. Pues bien, desde entonces, el paraguayo no ha vuelto a meterla dentro (la pelota, se entiende) y se ha quedado así, sentado, esperando superar la cifra la próxima temporada. De momento, Diarte es "Lobo-16".

EL DEPORTE DE MODA: TIRO AL ARBITRO

El estadio Rodríguez López, donde juega sus partidos el Clud Deportivo Tenerife, ha tenido siempre "problemas" con el Comité de Competición. Nos referimos a que un sector del público, desde hace mucho tiempo, arroja objetos al terreno de juego, entre ellos muchas piedras. En el encuentro Tenerife-Sporting, que acabó con empate, el árbitro —como tantas veces— sufrió las consecuencias de las iras de la afición. La foto muestra el momento en que varias piedras son arrojadas contra el colegiado, que está protegido por miembros de la Fuerza Pública. El señor Condón Uriz no fue alcanzado, pero se libró de milagro.

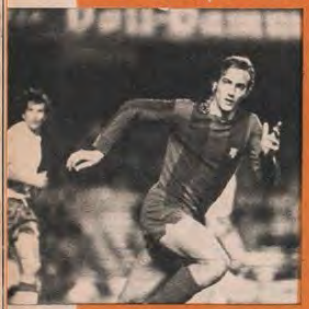
balonazos

POKER FEMENINO PARA LEIVINHA Y PEREIRA

Los brasileños tienen bien merecida fama de ser gente alegre y con eternas ganas de divertirse. Leivinha y Pereira no son precisamente la excepción. Aprovechando la estancia temporal en Madrid de su compatriota y popular cantante Martinha, los dos "ases" rojiblancos acuden con cierta frecuencia al apartamento de la guapa artista para echar unas manos de póker. Malas lenguas aseguran que aparte del póker, el trío brasileño gusta de practicar otros juegos erótico-deportivo-musicales, pero eso es ya mera y cachonda suposición. Lo cierto es que a Leivinha y Pereira les va el póker femenino.

¡Falló siete...!

EL BARÇA PERDIO LA LIGA... POR PENALTIES



Ultimamente, el antiguo dicho futbolístico de que el "penalty es gol" no se cumple a rajatabla, ni mucho menos. En la pasada Liga, han sido muchos los castigos máximos desperdiciados por los delanteros, y se lleva la palma como equipo el Barcelona, que ha fallado nada menos que ¡siete!, desglosados así:

Tres fallados: Neeskens (Barcelona-Salamanca, 4-1; Barcelona-Hércules, 1-1; Barcelona-Burgos, 3-0).

Tres fallados: Clares (Barcelona-Real Sociedad, 2-1; Salamanca-Barcelona, 2-0; Barcelona-Español, 4-2).

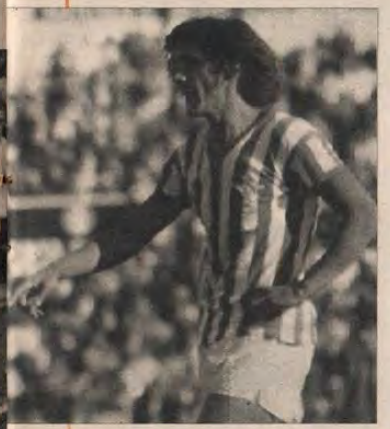
Uno fallado: Cruyff (Burgos-Barcelona, 1-0).

Por los resultados, al menos dos puntos se le escaparon al equipo azulgrana con esos fallos. Dos puntos que le hubieran podido dar la Liga...

COS

Definitivamente, ésta no ha sido la temporada de Patricio Cos. Ausente en la mayor parte de la Liga debido a la grave lesión que sufriera la temporada pasada en La Coruña, el oriundo paraguayo-argentino-español ha jugado algunos de los últimos partidos con un clavo en la pierna derecha, pese a lo cual su rendimiento ha satisfecho bastante a la Directiva burgalesa, que ha pensado en renovarle contrato. Sin embargo, Cos sigue decidido a regresar a su país —o, al menos, eso es lo que dice—, en vista de la mala suerte que ha tenido en España. Cos ha tenido que pasar nuevamente por el quirófano para serle extraído el clavo, y el muchacho tiene fundados temores de que su pierna no vuelva a funcionar como antes, ya que de hecho sufre una ligera cojera.

IRIONDO Y LADINSKI TIENEN PROBLEMAS



El "míster" verdiblanco Rafael Iriondo (que renovó por una temporada más cuando la Liga estaba todavía disputándose) tuvo serios problemas con el delantero apátrida Atila Ladinski, y no precisamente por sus papeles, que esa es otra historia.

Ladinski dejó de presentarse dos días al entrenamiento, arguyendo que tenía unas molestias. Por orden de Iriondo, el médico del club observó a fondo al jugador, sin encontrarle nada, pero Atila se cerró en banda y dijo que no estaba en condiciones.

Iriondo fue a quejarse a la Directiva, ya que, según sus informes, la baja forma del jugador tenía otras causas más bien de tipo nocturno. El caso está al rojo vivo.

CRUYFF PIDE PASO

Desde hace ya tiempo, a Johan Cruyff le supone un problema salir de su casa. Sus muchos admiradores le acosan, y el holandés, pese a que lo intenta por todos los medios, no logra pasar inadvertido. Pero es al producirse su presencia en el estadio azulgrana cuando el problema alcanza caracteres agobiantes, como sucedió en la última jornada de Liga —en la que fue mero espectador— al abandonar su palco y dirigirse a su automóvil. Sus "fans" se agolparon en torno a él, y Cruyff tuvo que hacer sonar el claxon para pedir paso. Es el constante tributo al estrellato.

CUANDO EL DEPORTE QUIERE HACER POLITICA

También el deporte está mezclado con la política o la política con el deporte. Vean los nombres que a continuación les señalamos y que corresponden a aspirantes en las próximas elecciones del 15 de junio, según las listas publicadas por los medios de información nacionales estos días.

PERSONAJE	PARTIDO	CARGO AL QUE ASPIRA	CARGO DEPORTIVO	PROVINCIA
J. A. Andréu Bofill	Convivencia Catalana	Congreso	Ex presidente F. E. Golf	Barcelona
Miguel Company	Centro Democrático	Congreso	Presidente F. E. Vela	Barcelona
Juan María Roig	Centro Democrático	Congreso	Presidente F. C. Vela	Barcelona
Luis María Puyó	Centro Democrático	Congreso	Presidente F. E. D. A. S.	Barcelona
Francisco Miró-Sans	Centro Democrático	Congreso	Ex presidente F. C. Barcelona	Barcelona
Juan Sabater	Centro Democrático	Congreso	Seleccionador nacional hockey patines	Tarragona
Juan Gich	Centro Democrático	Congreso	Ex delegado nacional de Deportes	Gerona
César Pérez de Tudela	Alianza Popular	Congreso	Escalador	Madrid
Julio de Miguel	Alianza Popular	Congreso	Ex ppresidente Valencia C. F.	Valencia
Valentín Valle	Alianza Popular	Congreso	Ex presidente Racing de Santander	Santander
Arturo Lang-Lenton	Alianza Popular	Congreso	Presidente C. N. Metropole	Las Palmas

análisis técnico a Solsona

DANIEL Solsona es uno de los jugadores más contradictorios del fútbol español. Destacó desde muy joven en los equipos inferiores del R. C. D. Español, por lo que siendo aún juvenil entró a formar parte de la plantilla profesional, entonces dirigida por Rafael Iriondo, que fue quien le hizo debutar en Primera División en un partido contra el Barcelona. Desde aquella fecha, hace siete temporadas, Solsona ha sido titular y jugador importante del equipo blanquiazul. Ha sido internacional en diferentes categorías y, sin embargo, no ha alcanzado aún la solidez suficiente para dejar de ser un hombre discutido y de rendimiento incierto.

Solsona tiene su punto más débil en el "querer". Su capacidad de sacrificio, su generosidad en el juego y su garra son bajas. Mejora algo en tenacidad y disciplina en el juego, pero en conjunto es un jugador de escaso esfuerzo cuando no tiene el balón. Posee una condición física regular, no es potente ni luchador y sólo en raras ocasiones quita balones al contrario. Bastante ágil en sus movimientos, su resistencia y velocidad son normales, faltándole cambio de ritmo, una cualidad necesaria para jugar en el centro del campo. Apenas se lesiona y ello hace que su presencia en el equipo sea bastante continua.

Destaca de forma especial su "saber". Dotado de una excelente técnica, domina el cuero con ambas piernas, tiene gran facilidad de disparo desde cualquier distancia y ángulo, y rapidez para ejecutarlo. Posee una habilidad extraordinaria y en este aspecto el único vacío se encuentra en el juego de cabeza, que prácticamente no utiliza. Buen dominador, tiene visión del juego y pase para efectuarlo. No pierde el balón con facilidad, pero abusa del regate y le falta profundidad en el dribling para ser más eficaz. Se puede decir que Solsona es un mediano jugador sin balón y excelente cuando lo tiene en su poder, aunque debemos hacer notar que en ocasiones lo toca en exceso, haciendo perder velocidad a la jugada.

Es futbolista de buen comportamiento, tiene personalidad y cierta experiencia. Su regularidad está en función de jugar en campo propio o ajeno. Su rendimiento es muy superior, en líneas generales, actuando como local, y esto es de alguna manera lógico, ateniéndonos a sus propias condiciones.

En resumen, Solsona es el tipo de jugador que llama en seguida la atención cuando está en posesión del balón, pero que debería mejorar su nivel de esfuerzo en bien del rendimiento del equipo. Con ello llegaría a ser el mejor "arquitecto" del fútbol español.

Informe técnico: EQUIPO "D. B."
Foto: J. M. ALGUERSUARI

QUERER

Capacidad de sufrimiento	6
Disciplina en el juego	6
Espíritu de sacrificio	5
Garra	5
Generosidad	5
Pundonor	6
Tenacidad	6

39 : 7 = 5,57

SABER

Dominio de balón pie derecho	9
Dominio de balón pie izquierdo	8
Chut pie derecho	8
Chut pie izquierdo	8
Habilidad	10
Juego de cabeza	5
Capacidad de organización de juego	8
Pase	9
Dribling	9
Visión de juego	9

83 : 10 = 8,30

PODER

Capacidad de no lesionarse	8
Condición física general	6
Flexibilidad	7
Potencia	6
Reflejos	7
Resistencia	6
Velocidad	7

47 : 7 = 6,71

VARIOS

Comportamiento	7
Elegancia	9
Experiencia	7
Personalidad	8
Regularidad	6

37 : 5 = 7,40

EL MADRID LO CODICIA

Termina la temporada 1976-77 con nuevo "suspense" en torno a DANIEL SOLSONA. El Real Madrid lo codicia, y una frase reciente de Santiago Bernabéu reconoce con cierta amargura ese interés: **"Llevamos varios años regalando jugadores al Español y ahora nos piden 60 millones por Solsona".** Con estas palabras, el presidente blanco confiesa tácitamente que le gustaría contar con el jugador españolista en sus filas, pero no por esa cifra exorbitante. No obstante, en fútbol como en cualquier negocio, todo es cuestión de sentarse a la mesa y dialogar. Si el Madrid insiste en el fichaje del "niño de oro" blanquiazul, posiblemente lo tendrá en sus filas la próxima temporada. Así ha venido a admitirlo Meler y también el jugador para quien un traspaso semejante "sería el sueño de su carrera profesional". **D. B.**

El último "Pichichi" es argentino:

MARIO KEMPES

HACIA DIEZ AÑOS QUE EL TROFEO NO ERA GANADO POR UN EXTRANJERO.

KEMPES SUPERO EN LA ULTIMA JORNADA, Y EN LOS ULTIMOS MINUTOS, A MARAÑON, QUE HA QUEDADO EN SEGUNDO LUGAR.

En los postreros minutos del encuentro Atlético de Madrid-Valencia, el argentino Mario Kempes obtenía un tercer gol para su equipo que le ha supuesto, como las buenas carambolas, tocar en varias bandas y en todas bien. Por un lado, ese gol sirvió para que el Valencia obtuviera un triunfo inesperado sobre el líder de la Liga. Por otro, le supuso al "Míster Gol" argentino alzarse a la cabeza de clasificación de los "Pichichi", precisamente en la jornada final, y superando en un tanto al jugador que lo venía ostentando en los domingos anteriores y que se perfilaba como indiscutible favorito: Rafael Marañón.

"GOL" KEMPES

En Buenos Aires, la afición tenía un "slogan" para Mario Alberto Kempes, ese muchachito que a los diecinueve años ya participó en el Mundial de Alemania con la selección de su país, y que en las tres últimas temporadas en su país había conseguido marcar más de cien goles. El "slogan" era: **"No diga Kempes, diga gol".**

El goleador inicial en el Valencia fue "Lobo" Diarte, que marchó destacado en la cabeza de los "Pichichi" prácticamente durante la mitad del Campeonato. Entonces, Kempes, pese a su extraordinaria clase y una suprema frialdad en el área, tenía menos fama que su compañero. El gol marca la pauta y la ley en todos los sitios. Pero el bajón de juego y de eficacia del paraguayo coincidió con la superación del argentino, que ha ido escalando puestos hasta llegar a esa apoteosis final.

"Gol" Kempes ha justificado su fama ya desde la primera temporada en el fútbol español, triunfando al mismo tiempo que se habituaba a un juego distinto. Los sabios de este deporte le vaticinan años de triunfo a este muchachito de veintidós abriles que marca goles con la misma facilidad que bebe agua o se peina.

WALDO, DIEZ AÑOS ATRAS

Kempes ha igualado, además, una cima goleadora impuesta por Waldo en la temporada 1966-67, y que no había sido superada hasta ahora; es otro valencianista, como aquel fenomenal delantero negro que vestía de blanco, el que ha llegado a la cifra diez años después, emergiendo de la mediocridad realizadora de unos años en que nuestros delanteros lograban llegar con dificultad a la frontera de los veinte goles. En esta ocasión, en la ya concluida temporada 1976-77, no sólo Kempes, sino varios otros (Marañón, Clares, Morete, Rubén Cano) se han plantado en los veinte tantos con relativa holgura.

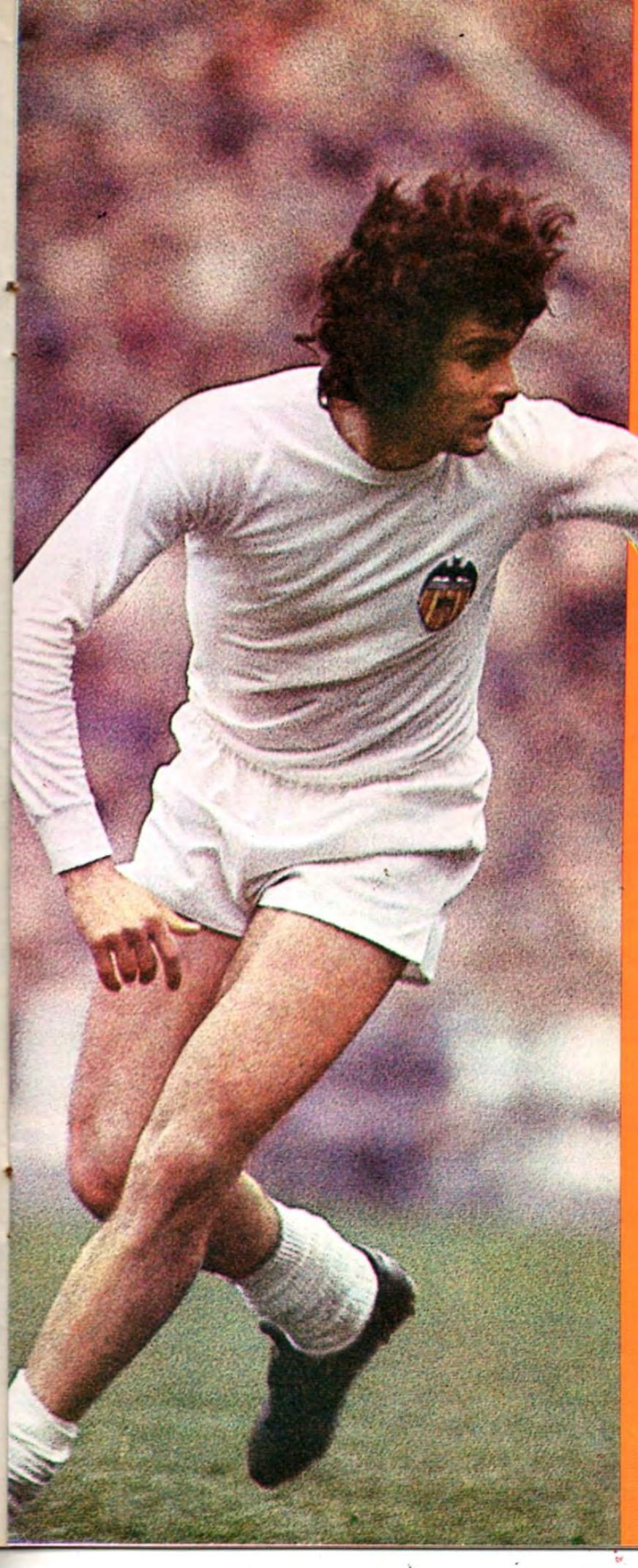
Desde que se abrieron las fronteras para los extranjeros en 1973, Kempes es el primer extranjero que consigue superar a los nacionales. Siempre es un detalle a tener en cuenta para el futuro.

EL "PICHICHI" EN LAS ULTIMAS DIEZ TEMPORADAS

			Goles
1975-76	1.	QUINI (Gijón)	21
	2.	Aitor Aguirre (Santander)	18
		Leivinha (At. Madrid)	18
1974-75	1.	CARLOS (Ath. Bilbao)	19
	2.	Gárate (At. Madrid)	17
		Santillana (Real Madrid)	17
1973-74	1.	QUINI (Gijón)	20
	2.	Marcial (Barcelona)	18
	3.	Arrúa (Zaragoza)	17
1972-73	1.	MARIANIN (Oviedo)	19
	2.	Luis (At. Madrid)	16
	3.	R. Martínez (Español)	14
1971-72	1.	PORTA (Granada)	17
	2.	Germán (Las Palmas)	16
	3.	Santillana (Real Madrid)	14
1970-71	1.	GARATE (At. Madrid)	17
		REXACH (Barcelona)	17
	3.	Acosta (Sevilla)	13
1969-70	1.	AMANCIO (Real Madrid)	16
		GARATE (At. Madrid)	16
		LUIS (At. Madrid)	16
1968-69	1.	AMANCIO (Real Madrid)	14
		GARATE (At. Madrid)	14
	3.	Fleitas (Málaga)	13
1967-68	1.	URIARTE (Ath. Bilbao)	22
	2.	Luis (At. Madrid)	16
	3.	Roldán (Pontevedra)	13
1966-67	1.	WALDO (Valencia)	24
	2.	Santos (Zaragoza)	15
	3.	Marcelino (Zaragoza)	13

1976-77

1.	KEMPES (Valencia)	24
2.	Marañón (Español)	23
3.	Clares (Barcelona)	22



SUS GOLES

Jornada	Partido	Resultado	Kempes	
I	Valencia-Celta	2-0	2	
III	Valencia-Español	4-1	2	
IV	Elche-Valencia	1-4	1	
VII	Valencia-Santander	4-2	1	
IX	Valencia-Málaga	3-1	1	
XI	Valencia-Ath. Bilbao	2-0	2	
XIII	Valencia-Hércules	3-1	1	
XV	Valencia-Burgos	3-1	1	
XVII	Valencia-At. Madrid	2-3	2	
XXI	Valencia-Elche	1-0	1	
XXIV	Santander-Valencia	2-2	2	
XXVI	Málaga-Valencia	0-1	1	
XXX	Hércules-Valencia	2-1	1	
XXXI	Valencia-Sevilla	4-0	2	
XXXII	Burgos-Valencia	4-1	1	(penalty)
XXXIII	Valencia-Zaragoza	1-1	1	(penalty)
XXXIV	At. Madrid-Valencia	2-3	2	
			24	

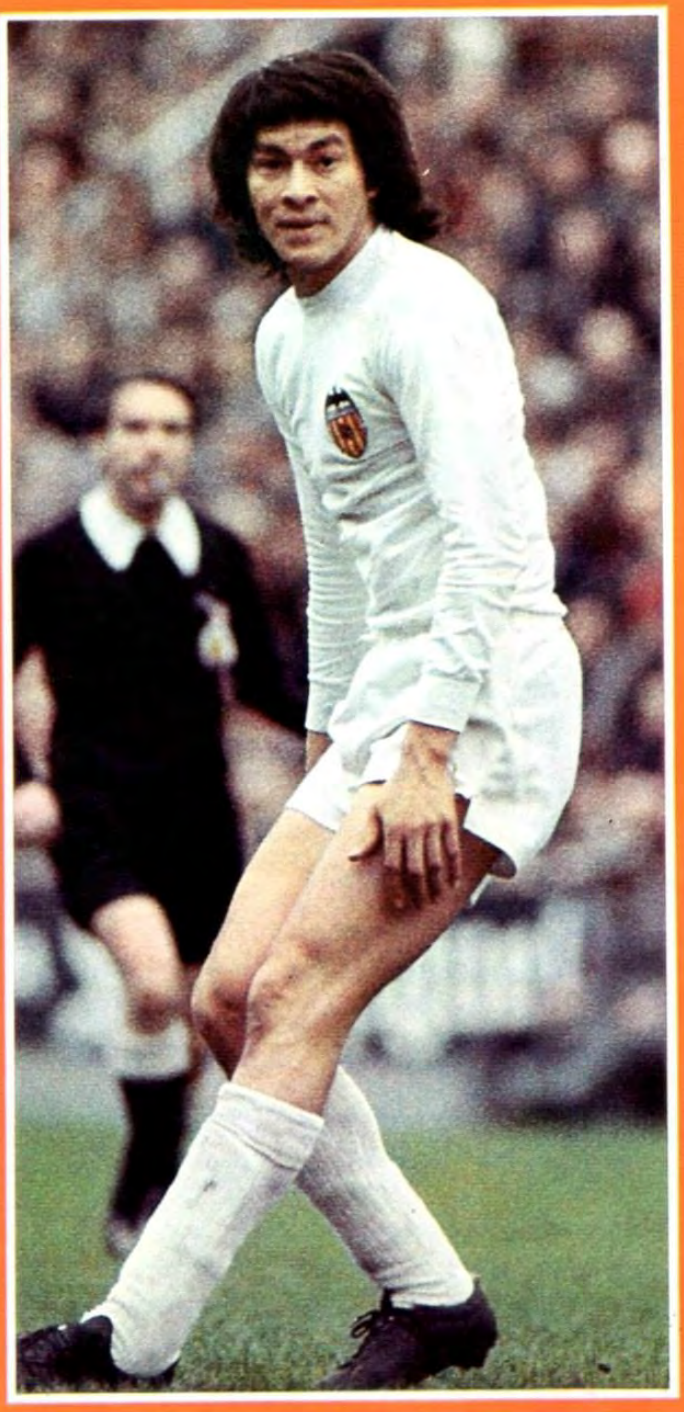
RESUMEN

Goles en campo propio	16
Goles en campo contrario	8
	24

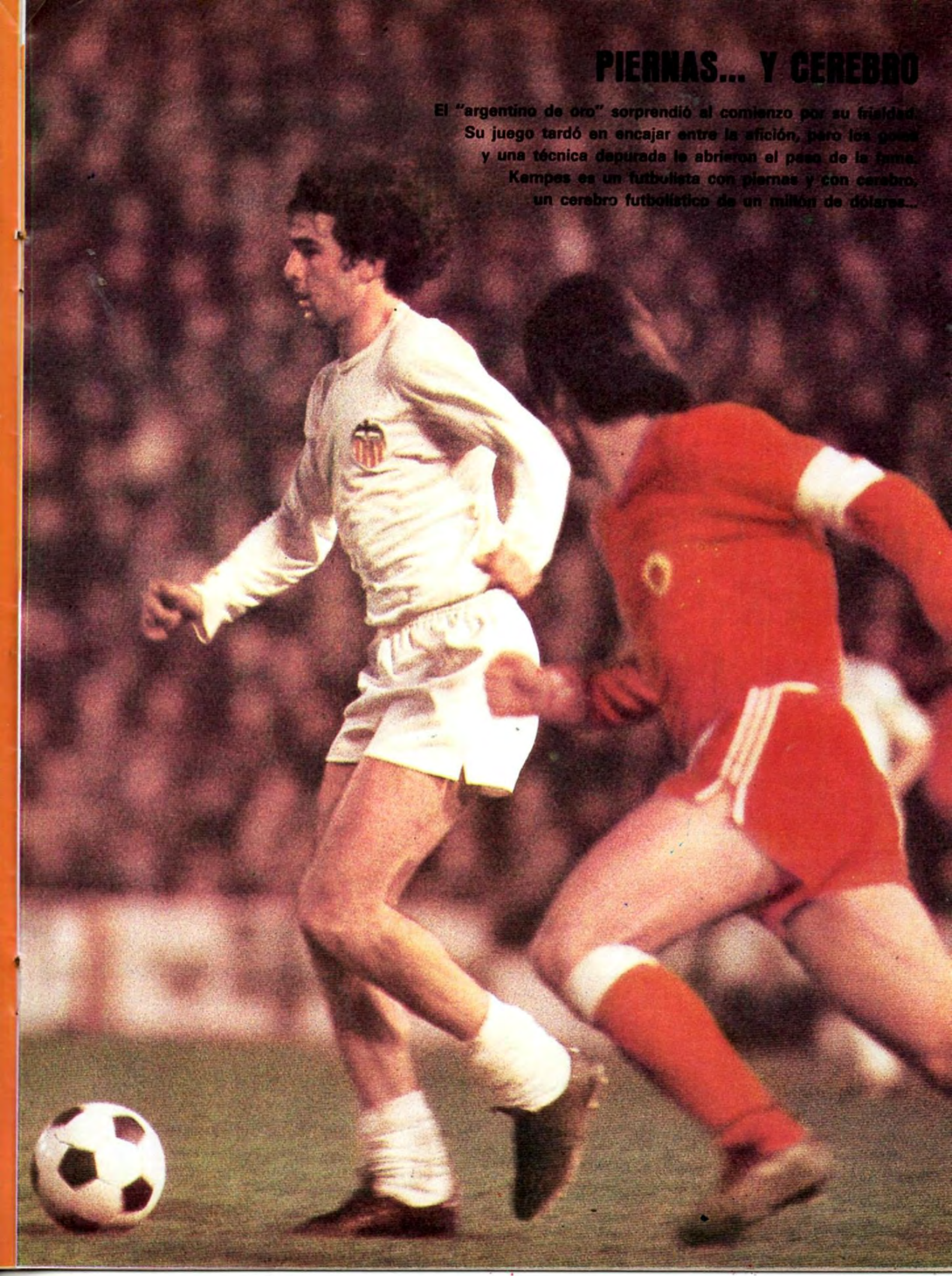
Y SUS VICTIMAS

Reina (At. Madrid)	4	
Damas (Santander)	3	
Corral (Málaga)	2	
Echevarría (Español)	2	
Esteban (Elche)	2	
Fenoy (Celta)	2	
Iríbar (Ath. Bilbao)	2	
Navarro II (Burgos)	2	(uno de penalty)
Paco (Sevilla)	2	
Humberto (Hércules)	1	
Nieves (Zaragoza)	1	(de penalty)
Santoro (Hércules)	1	

EL "LOBO" Y YO



Kempes nos confesó: "No he tenido ningún problema para compenetrarme con Carlos Diarte. Es un excelente jugador, un rematador valiente, que entra con fuerza en el área. Siempre pensé que él quedaría máximo goleador del Valencia, pero le han asado a patadas, y en las últimas jornadas pagó el tributo de las lesiones. De no ser por ello 'Lobo' hubiera estado más arriba entre los goleadores".



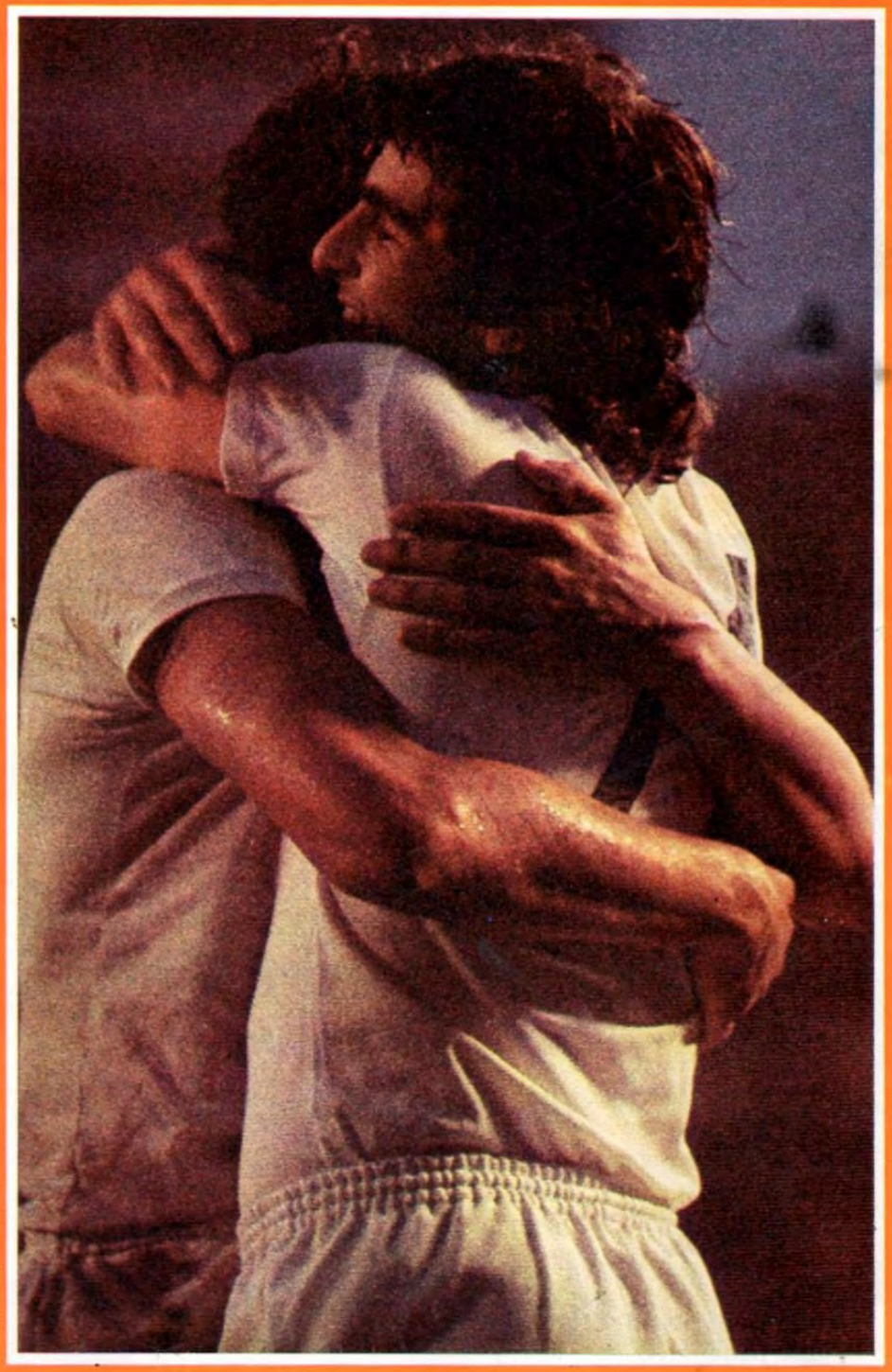
PIERNAS... Y CEREBRO

El "argentino de oro" sorprendió al comienzo por su frialdad. Su juego tardó en encajar entre la afición, pero los goles y una técnica depurada le abrieron el paso de la fama. Kempes es un futbolista con piernas y con cerebro, un cerebro futbolístico de un millón de dólares...

2

LA ALEGRIA DE "GOL" KEMPES

En Argentina, Mario Alberto Kempes había hecho famoso el "slogan": "No diga Kempes, diga gol". Los aficionados valencianos ya comienzan a corearlo. Esa alegría del gol, sin posible comparación con cualquier otra en fútbol, es el signo de este delantero espigado, con dos piernas de oro, inteligente, técnico y realizador.



KEMPES JUZGA A SUS RIVALES

CLARES

"Asistí a los cinco goles que le marcó al Valencia en el Nou Camp, en una de las jornadas más tristes para mi equipo y para mí esta temporada. Aquel día me impresionó por su oportunismo, y no me ha extrañado nada que siempre estuviera en los lugares de cabeza entre los máximos goleadores".

MARAÑON

"Me encantó un gol de falta, desde fuera del área, que le marcó al Hércules. Estupendo jugador, muy técnico, con un disparo sensacional con la zurda. Es curioso, pero somos tres números '11' los primeros clasificados en el Pichichi. En el caso de Marañón, yo le vi ganador hasta el último partido. Lo siento por el disgusto que pudo llevarse, y deseo enviarle un abrazo de un compañero que le admira".

RUBEN CANO

"Lo conocía de Argentina, pero allí no era un gran goleador. En el Atlético pienso que es el hombre idóneo para el sistema del equipo, y de este matrimonio han salido beneficiados los dos: jugador y club. He visto muy bien esta temporada a Rubén, oportunísimo y pescando todos los rebotes".

MORETE

"Al contrario de Rubén, el "pibe" Morete ya tenía bien ganada fama de goleador en mi país. He visto que se ha adaptado bien al fútbol español y que sigue en la órbita realizadora de siempre. Morete no es sólo bueno en el área, también lucha y porfía en la zona ancha. Un buen futbolista".

Fotos: JOSE M.ª ALGUERSAURI

TENEMOS QUE SALDAR LA DEUDA CON EL CAMPO

Alianza Popular quiere para ti, Hombre del Campo:

Una política agraria que eleve la rentabilidad de agricultores y ganaderos suprimiendo el injusto desequilibrio con otros sectores socioeconómicos, basada en la propiedad privada compartible con el fomento de las formas competitivas, públicas y comunales.

La reforma de la estructura comercial, acercando los productos al consumidor. Y potenciar la transformación e industrialización de los mismos.

La mecanización, investigación y ayuda técnica, así como la formación cultural y profesional que permitan una mejor calidad de vida. Incluyendo la protección de una Seguridad Social

ap

Alianza Popular

libertad y justicia con bienestar

ESPAÑA, lo único importante

las cartas al descubierto de CARLOS PARDO

A MARINUS MICHELS, "MISTER MARMOL"

Muy señor mío:

El primer problema que se me ha planteado, al dirigirle esta carta abierta, ha sido qué tratamiento le daba. Estuve dudando entre el "estimado amigo", "imperturbable entrenador", "herr tulipán" y algunos otros, para, al final, elegir la forma protocolaria más clásica, ya que en realidad, aunque le veo bastante, especialmente en los desplazamientos, no sé, en verdad, si siquiera soy amigo suyo, ya que su trato con la gente es siempre frío y distante; eso cuando ni saluda siquiera.

No piense, querido señor, que me es antipático. Cada uno es como es, tiene el carácter que tiene y a veces es muy difícil cambiar. Le tengo por un buen preparador físico, por una persona honesta a carta cabal, aunque tengo y sigo teniendo, después de esta temporada, razonables dudas si usted es el entrenador ideal para un club español, en el que la psicología de los jugadores es la principal baza a jugar tantas veces. Para mí, le falta esto y, asimismo, algo en lo que fallan no pocos entrenadores, o sea, imaginación táctica para adecuar a cada jugador a su verdadero puesto e incluso en función del adversario, crear la táctica para cada partido e incluso en pleno partido. Usted dice, cuando le preguntan sobre su adversario, "que no se fija siquiera en él", y yo, cada vez que leo esta enorme barbaridad futbolística, se me ponen los pelos de punta, porque en el fútbol moderno, casi ajedrez, que hoy se hace, conocer el rival, el estilo de sus hombres, las tácticas de juego del contrario, son esenciales para vencerlo o, por lo menos, intentarlo.

Preparación física y disciplina entre las paredes del estadio, no hay duda que las sabe imponer..., en especial a los nativos. Porque otra cosa mala y que es difícil de desvirtuar, tal y como se produjo su retorno al Barcelona, es que Cruyff no fuera en el fondo el inductor de este regreso, después de haber defenestrado a Weisweier, que cometió la ingenuidad de creer que él era el "number one" de la plantilla azulgrana. Y conste que al gran Johan Cruyff yo le doy gustoso todos los privilegios, millones, honores y aplausos, porque cuando quiere jugar, los merece... menos uno: el de estar por encima del entrenador. Y simplemente porque por grande —y lo es— que sea Johan Cruyff, no es un equipo de fútbol completo, once hombres, y no hay títulos si la orquesta, o banda de pueblo, como se quiera, que hay a su alrededor no obtiene un mínimo de coordinación y hay un santo entusiasmo, que difícilmente se consigue cuando en cualquier cosa que necesite el esfuerzo común hay diferencias abismales de dinero y trato, como en este caso concreto.

Admitamos, pues, don Marinus, que usted es un excelente mantenedor de la forma de los jugadores, a los que hace, y hace bien, trabajar duro, y también que viviendo y pensando siempre en fútbol, que es su profesión bien pagada y también su "hobby", le gusta mantener una buena disciplina profesional dentro y fuera del campo, y que en ello le ayuda, todo hay que decirlo, la buena y real imagen de Cruyff, que es hombre de hogar y vida feliz con Danny y sus hijitos.

Estas son sus buenas notas, pero pocas para llenar la panoplia del entrenador que necesita el Barcelona. En este gran club hay muchos españoles, catalanes de la emigración y algún que otro, pocos, catalán puro. Todos tienen su corazoncito, aunque en esta casa se acostumbra a circular en silencio y sin expresar sentimientos, entre otras razones porque paga bien y cada fin de mes, y la gente blaugrana no quiere problemas. ¿Pero de verdad, señor Michels, usted ha intentado alguna vez saber lo que piensan sus jugadores españoles, tratar de entenderlos y de encender la llama de su entusiasmo y de sus ideas para mejorar el clima del equipo? Me temo que no. Yo viajo, por mi cuenta y al margen, claro está, bastante con ustedes por estos campos de Dios, convivo desde mi cercana lejanía con el grupo, y la verdad es que pocas veces vi un equipo de fútbol menos alegre, más comedido y compuesto, eso sí, pero sin la rabia y la energía, o al menos no se ven, que le gustaría encontrar a uno en un grupo de futbolistas, cuyos colores ama, y que son absolutamente necesarios para lograr los difíciles puntos positivos. A mí me da la sensación, este Barcelona de hoy, de un grupo de rentistas, usted incluido, que cada domingo corta, después de ser mimado, agasajado por las masas, que han convertido tontamente a los futbolistas casi en ídolos de altares nuevos, un buen cupón. Cruyff lo corta de a millón por partido; otros, de cuarenta mil o veinte mil duros, la proporción de sus haberes anuales dividido por partidos, y "tutti contenti". Y como a los buenos directivos azulgranas, en los que a tantos amigos tengo, también se les cae la baba y lo que les hace feliz es jugar un dominó con sus "nois", y hasta existe algo así como un ▶

"departamento de excusas" a pleno funcionamiento este año, con recursos jurídicos incluidos, pues miel sobre hojuelas para todos..., menos, eso sí, para el que hace andar "la fábrica", el sufrido público del Nou Camp, que debe estrecharse el cinturón en estos tiempos de inflación, y al que es seguro habrá que pedir más dinero para sostener a este "señor equipo", porque los gastos, y más esta temporada, están muy por arriba de los ingresos...

Tácticamente, confieso que tampoco le entiendo. Pone a Marcial de ala, cuando es un centrocampista. No tiene seguridad en los jóvenes que ha ido probando, y ahí va de rama en rama, sin que ni uno haya podido afianzarse del todo. Se queja de que no tiene una buena plantilla, pero a usted se le dio vía libre para los fichajes. No ha conseguido este año una alineación firme y homogénea, y desde luego, desde el traspiés del Málaga-Melero no ha estado a la altura de un timonel que con mano firme pudo no dejar caer en la inesperada gran ola al barco azulgrana. Si se hace un examen de esta Liga que el At. de Madrid ganó por un solo punto, parece de brujería las ocasiones que se han perdido de superar este brevísimo margen. Y es que fuera el Barcelona se ha apuntado demasiado a tácticas defensivas, salir a no perder en campos en los que, a fin de cuentas, se perdió por uno a cero o, a lo más, se empató a cero. Y no contra grandes adversarios, sino con enemigos pequeños. Fuera, señor Michels, no ha sido valiente y ha apocado más, con sus tácticas, a un equipo ya propicio, por la mentalidad descrita, a aceptar grandes riesgos.

El señor Montal le renovó, según dicen, el contrato. Y digo "según dicen" porque en la última asamblea, la cosa no quedó nada clara y se habló de aquello del "matrimonio de conveniencia" (conveniencia ¿de quién?) y se tiró una cortina de humo a una renovación que lo lógico hubiera sido posponer a fin de junio, a ver qué pasaba en la Copa. Tal como han ido las cosas, parece claro que la renovación de Cruyff pasaba por la suya, era algo así como una condición previa; si no, el asunto no tiene lógica alguna.

Tiene, pues, usted, señor Michels, una nueva ocasión, y va la segunda consecutiva, pagada a precio de oro y con el suplemento encima de un premio, pues además de los millones que le pagaban, el club le va a abonar este año su "suite" en el Princesa Sofía, pues el fútbol tiene estas incongruencias, que se dan premios a los que lo hacen mal, para demostrar que los que no estamos muy conformes con su actuación somos unos pobres desgraciados que no estamos en lo cierto, que no entendemos un pimiento de fútbol.

Yo soy de éstos, pero que conste que estaría contentísimo de equivocarme, porque ello significaría que el Barcelona ha vuelto a ser campeón.

Esperando que lo veamos usted y yo la próxima temporada, le saluda, suyo afectísimo seguro servidor que estrecha su mano,

CARLOS PARDO
Foto: H. SEGUI

UN TITULO DE LIGA EN SIETE AÑOS DE PRESIDENCIA

MONTAL SE VA... ANTES DE QUE LE ECHEN

UNA VEZ APROBADO EL SUFRAGIO UNIVERSAL, CONVOCARA ELECCIONES Y NO SE PRESENTARA

DON BALON ha recibido una información confidencial que afirma que existe un "dossier" sobre el pasado franquista del padre de Agustín en el FC Barcelona y que dicho "dossier" podría ser usado como freno a intentonas políticas del segundo Montal que ahora gobierna en el Barça. Es este, evidentemente, un feo y lamentable asunto en este triste asunto y humillante ejemplo de un Barça impotente para pasar del más que un club al más que un equipo.

Ni siquiera hemos intentado hacernos con este "dossier", seguramente cargado de falsedades y de injurias, porque consideramos deleznable este tipo de acciones dentro del deporte, venga de quien venga. Es algo a lo que no se debería haber llegado jamás, a pesar de los pesares, y muy principalmente porque el deporte debe ser medido por el rasero deportivo y es ahí donde Agustín Montal tiene pocos triunfos en la mano. Uno sólo al decir de la afición catalana y es ese año en que un Barça magnífico ganaba una Liga en la que hasta se permitía marcarle cinco goles, por ninguno en contra, al eterno rival de Madrid.

ME VOY, ME VOY

"Montal, te tienes que ir", escribía, después de la eliminación contra el Celta en la Copa del Rey, un comentarista barcelonés. El domingo, frente al Betis, en partido liguero, las huestes montalistas soplaban a las orejas de algunos informadores que, efectivamente, Agustín Montal Costa dejaría la presidencia del FC Barcelona. **"Eso es algo hecho y es inútil que sigáis metiéndoos con él. Porque se va y se va el próximo 9 de julio. Un día después de que la Federación de Pablo Porta apruebe el sufragio universal, en asamblea federativa, dentro del fútbol".**

A lo que parece, se le ha buscado una salida digna al tantas veces deportivamente fracasado presidente Agustín Montal, y ya que no puede ser una salida con título, pues que sea una salida política. A fin de cuentas esa ha sido el arma habitual del mandatario de La Masía y bueno será que cuando toquen a degüello, la guillotina tenga el mismo filo aunque sólo sea para seguir la norma.

LA ETAPA DEL MIEDO

Habrá que decir que, de hecho, con Montal el Barça ha vivido una etapa irreal, una etapa fantasma. Ha vivido una etapa que nosotros nos atreveríamos a llamar del miedo. Montal fue presidente del Barça como solución de emergencia, como parche para evitar el desbordamiento de un poder tradicional establecido en el seno del club catalán. Un poder que desde 1939 se han ido pasando de unas manos a otras miembros de la industria textil y de un sector de la alta burguesía de la ciudad. Para muchos, el **"poder en el Barça ha estado en manos de los que se enriquecieron con el franquismo"** y que sólo hasta muy al final **"decidieron o se vieron obligados a pasar a actitudes de oposinión al sistema".**

(Sigue en la pág. 40)

RAIMOND CARRASCO, CANDIDATO AL PODER AZULGRANA

Raimond Carrasco, hombre fuerte de Banca Catalana —presidente—, es el candidato de Montal para sucederle. Cuando se le pregunta, comenta: "¿A quién no le gustaría ser presidente del Barça?". De momento, en las Juntas, ya habla por Montal.

DE MUÑECO DE PAJA A DICTADOR

A Montal se le acusó en su primer gabinete de ser un juguete en las manos de diferentes grupos de presión de la ciudad. Más concretamente en manos de dos conocidos Bancos (Condal y Catalana) que luego sufrirían un extraño divorcio, y en esa lucha, uno de ellos, el Condal, al ser comprado por Rumasa, hasta le ofrecería la presidencia al presidente Montal. Montal dijo nones y jugó a fondo la carta financiera que le otorgaba la fidelidad de su vicepresidente Raimundo Carrasco (alto directivo de Catalana). Habrá que decir que en ese primer gabinete sin títulos, Montal gozaba en su directiva de la presencia de hombres con peso dentro de la mayoría de Consejos de Administración de empresas periodísticas de Barcelona. La crítica no fue, por tanto, despiadada.

La crítica, a qué engañarse, fue dulzona y manipulada. Demasiada gente puso entonces la pluma al servicio del montalismo. Si bien indirectamente, claro.

Esto es un hecho demostrable y no hace falta que busquemos nombres. De ser acusado de juguete, de muñeco de paja, pasó a recibir acusaciones de dictador. En efecto, Agustín Montal, una vez superado su primer mandato, y con Cruyff en el césped, se desmarcó de los sectores de apoyo que le cubrían las espaldas. Parte de la directiva (desde el equipo Gich al entorno del Condal) fue quedando relegada. En esa mágica ascensión debida al cruyfismo, Montal encontró siempre el apoyo financiero de Banca Catalana. Y Banca Catalana quiere decir Jordi Pujol y Jordi Pujol quiere decir "hacer país". Luchar por la causa catalana.

Lo malo fue que esa lucha no se vio jamás acompañada por triunfos contundentes en el terreno de juego y así, todavía, los sectores más nacionalistas catalanes de su directiva entraban a finales de la temporada pasada en franca oposición al régimen impuesto por la presidencia personalista de Montal.

Y AHORA, SIN PADRINO

Montal se quedó, pues, después de la pérdida de la Liga, ya irreversible a partir del empate del Atlético en el Nou Camp, sin "slogan" ni padrino.

Sin "slogan" porque eso de que **"somos más que un club"** era ya puro cachondeo y provocaba el hazmerreír general. Sin padrino porque el sostén financiero empezaba a mirarle con desconfianza y empezaba a tejer una tela de araña para que su cese o su adiós fuese el parche que deje las cosas tal como están y que el cambio en la presidencia del Barça no suponga más que un simple problema de sustitución de un fulano por otro.

Esa es la película en los últimos tres meses del Barça. Lo demás son mierdecillas deportivas que los resultados demuestran con contundencia. Hubo, aún, un último esfuerzo para salvar la imagen. Fue la petición del Estatuto de Autonomía en la última asamblea de compromisarios. Se perdía la Liga, se pedía el Estatuto. Anteriormente, cuando se perdía la Liga se acusaba al centralismo, ahora lanzar acusaciones ya sabía a poco.

Había que pedir el Estatuto. Lo malo es que se pedía tarde. Si el montalismo no hubiera sido una farsa, el Estatuto ya lo tendría que haber pedido el Barça mucho antes. Muchísimo antes. Se nos argumentará que coincidía con esa fecha la magnífica campaña pro-Estatut que culminaría en el acto de masas del día de Sant Jordi frente al Ayuntamiento. Pero en fin, esto ya es mucho suponer y tampoco rebate la opinión de que algo así ya debió haberse pedido mucho antes. Ahora, el cotarro futbolístico del montalismo está a la expectativa. La presencia política de las elecciones generales lleva a un segundo término, en Catalunya, todas esas cuestiones futboleras. Pero está, a lo que parece, preparado un plan de actuaciones.

Montal dimitirá el próximo 9 de julio y Raimundo Carrasco (Banca Catalana) asumirá la presidencia, no sin antes haber intentado pactar con toda la oposición, en manera especial con Ferrand Ariño, al que se le ofrecerá la vicepresidencia. Otra de esas vicepresidencias sería para el otro opositor, Núñez y Navarro.

Este insólito "ménage a trois" sería el que iniciara la Liga 77-78 y llegaría a las próximas elecciones presidenciales de diciembre, habiendo canalizado el poder de masas del club lejos de cualquier sorpresa más radical que la que ostentan los tres personajes citados. Hombres, a fin de cuentas, de la derecha. Aunque esta derecha sea liberal y democrática.

A. T. C.

LA PREPARACION FISICA EN EL FUTBOL

Por: Carlos Martínez García
Eduardo Toba Muiño
Augusto Pila Teleña

TRES TECNICOS UNEN SUS ESFUERZOS Y EXPERIENCIAS PARA PRODUCIR EL LIBRO MAS COMPLETO SOBRE LA PREPARACION FISICA EN EL FUTBOL:

- **10 capítulos**
- **542 páginas**
- **730 dibujos**
- **24 fotografías**
- **45 esquemas**
- **20 planes de entrenamiento**
- **12 circuitos**
- **40 tests para controlar la preparación física.**

El libro del fútbol español con múltiples soluciones prácticas a los problemas que los entrenadores tienen diariamente con la preparación de sus equipos.

ADQUIERALO RECORTANDO Y ENVIANDO ESTA SOLICITUD A:

Carlos Martínez García
Urbanización Monteclaro
Cedros, 24 MADRID-23

Adjunto le remito talón de cuenta bancaria (cheque) o justificante de giro postal o telegráfico por _____ pts.

LA PREPARACION FISICA EN EL FUTBOL
precio unidad 1.000 pts.

Cantidad _____ Total pts. _____
Nombre _____
Calle _____ N.º _____ Piso _____
Población _____ D.P. _____
Provincia _____

El precio incluye el envío por correo certificado. No se envía contra reembolso.

ZARAGOZA: BORRON Y CUENTA NUEVA

BORRON y cuenta nueva. Esta es la idea que en estos momentos, con la frialdad de los acontecimientos ya pasados, corre en los ambientes zaragocistas una vez consumado el descenso del equipo a Segunda División.

Quizá lo del borrón no quede totalmente claro para todos los aficionados hasta la Junta General Extraordinaria que convocará el club aragonés dentro de un par de semanas. En esta Junta con los compromisarios —hasta que la Asamblea de la nacional no lo apruebe este verano este tipo de juntas únicamente son para los compromisarios—, la Directiva del Zaragoza dará cuenta de su gestión, a la vez que expondrá todo lo ocurrido, desde informar sobre la gestión de los censores de cuentas sobre los tan traídos y llevados números del club, hasta consultar con los compromisarios si están de acuerdo con la gestión de la propia Directiva, que aún piensa continuar al frente de este Zaragoza en versión de Segunda.

Para Zalba esta categoría no es nada nuevo, ya que al hacerse cargo del club éste se encontraba ya en ella. En aquel entonces quizá la cuenta nueva no lo fue tanto, debido a la poca experiencia en estas lides de la Directiva.

ARSENIO, POR MÜLLER

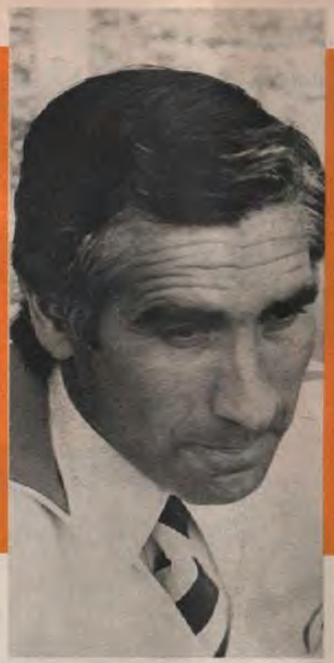
La cuenta nueva en este final de temporada comenzará con el propio entrenador, Lucien Müller, que ya está en contacto con el Burgos, que hace un año dejó en manos de su compatriota Marcel Domingo. La vuelta de Müller a El Plantío de sus triunfos y ascenso parece cosa hecha, aunque a Lucien no le hubiera importado renovar por el Zaragoza e intentar el ascenso un año más.

Como sucesores de Müller en el banquillo de La Romareda se barajaron tres nombres: Carriega (que aceptó la renovación por el Sevilla antes de guardar su año de descanso como entrenador), José Luis García Traid (aragonés, triunfador en el Salamanca, al que sacó de Tercera División) y Arsenio (el gallego que en el Hércules ha sabido sacar partido de jugadores que otros "grandes" entrenadores no quisieron). Este último es finalmente el que se hace cargo del Zaragoza 77-78.

● Diez jugadores causarán baja y Arrúa y Jordao serán traspasados.

● Asensio, en lugar de Muller, en el banquillo.

● De cero a quinientos millones de patrimonio, balance del equipo Zalba en estos años.



¿LIQUIDACION DE PLANTILLA?

Solucionado el puesto de entrenador la cuenta nueva continúa con la liquidación de existencias en la plantilla, en la que dieciséis jugadores terminan contrato esta temporada y cuya media de edad es una de las más altas tanto de Primera como de Segunda.

Estos son los hombres que terminan: Rico, M. González, Blanco, Royo, Violeta, India, Simarro, García Castany, Planas, Duñabeitia, Rubial, Juanjo, Víctor, José González, Cambón y Porta. De éstos es muy probable que renueven: Blanco (treinta años), M. González (treinta y tres), India (veintiuno), Simarro (veinticinco), Juanjo (veintisiete), Víctor (veinte), José González (treinta y uno) y Cambón (veinticuatro).

El resto bien obtendrán la baja o serán traspasados. En este capítulo de traspasos entrarán otros jugadores que no terminan contrato, pero que dejarán el club. Los casos de Arrúa y Jordao son los más espectaculares en este sentido.

ARRUA Y JORDAO, TRANSFERIBLES

Arrúa es más que probable que firme por el Sevilla de Carriega; las gestiones han comenzado y pueden concluir este mismo mes. Por su parte, Jordao, que nunca estuvo a gusto en el Zaragoza, también cambiará de aires; por él han llegado ofertas de Brasil y de Bélgica, aunque en estos momentos Zalba tendrá que desempolvar viejas ofertas para estudiar el traspaso del morenito goleador.

También podrían ser traspasados Rubial, que marcharía al Burgos con Müller, Royo, Irazusta y García Castany. Renovarían, además de los antes citados, Insfran (cedido al Granada) y Salvatierra (al Castellón).

Es un auténtico crucigrama de nombres para cuyo destino definitivo habrá que contar con el entrenador, por supuesto. De fichajes todavía no hay nada decidido, aunque en principio no se espera nada sonado, ya que en este capítulo se tendrá muy en cuenta (al margen de lo económico) la circunstancia de estar en Segunda División, que exige mucha juventud y lucha. Como posibles incorporaciones, no obstante, se adivinan las de Camacho y Viladegut (del filial Aragón), y la del juvenil Lafuente.

Probablemente a muchos les sorprenda la aparición de nombres en la lista de bajas que han sido titulares indiscutibles en las últimas temporadas, pero parece ser que dentro de la plantilla había sus diferencias (¿clanes?) entre grupos de jugadores. Uno era el compuesto por Irazusta, Planas, Royo, Rubial y Violeta (todos ellos serán baja o traspasables), y otro minigrupo era el formado por García Castany y Arrúa, ambos traspasables en estos momentos.

500 MILLONES DE PATRIMONIO

Hasta aquí lo que puede ser la cuenta nueva, a falta de concretar las adquisiciones que el nuevo entrenador estime convenientes. Y de conocer la opinión de los compromisarios sobre la actuación de la Directiva del club en la próxima Junta General. En caso de que mostrasen disconformidad con Zalba y sus hombres, todo el equipo presentaría la dimisión, convocándose elecciones presidenciales, para las que habría dos candidaturas dispuestas a presentarse. La situación es similar a cuando Zalba se hizo cargo del club; la única diferencia (todo un aliciente) es que entonces no había ni un duro y hoy el patrimonio del club se estima en 500 millones de pesetas.

"RANKING" don balón

EL EQUIPO DE LA LIGA

Finalizó el Campeonato y la Liga 76/77 ya tiene su once idóneo. Once nacido matemáticamente de los promedios alcanzados por los jugadores a lo largo de todo el Campeonato. DON BALON ha querido ofrecer el ranking final, prescindiendo del partido que queda pendiente por disputarse: el Real Sociedad-Sevilla. Este choque, sin embargo, no puede afectar a la selección matemática, sea cual fuere su resultado. Este es, pues, el once mejor de la Liga. Mejor por su rendimiento práctico.

EL META

IRIBAR (At. Bilbao) 6,46
Reina (At. Madrid) . 6,40
D'Alexandro (Sal.) .. 6,24

LA ZAGA

MARCELINO (At. Madrid) 6,33
Santomé (Celta) 6,04
Valdés (Burgos) 5,84

PEREIRA (At. Madrid) ... 7,12
Wolf (Las Palmas) .. 6,89
Olmo (Barcelona) 6,48

EL CENTROCAMPISMO

NEESKENS (Barcelona) 6,84
Robi (At. Madrid) ... 6,28
Trobbiani (Elche) 6,20
LEAL (At. Madrid) ... 7,02
Alves (Salamanca) ... 6,97
Muhren (Betis) 6,74

CHURRUCA (At. Bilbao).. 7,06
Asensi (Barcelona) 6,85
Zamora (R. Sociedad)..... 6,72

LOS PUNTA

JUANITO (Burgos) 7,10
Dani (At. Bilbao) 6,98
Scotta (Sevilla) 6,76

CRUYFF (Barcelona)..... 7,12
Morete (Las Palmas) 6,80
Finarolli (Elche)..... 6,76

M. KEMPES (Valencia)..... 6,88
Marañón (Español) 6,83
Ayala (At. Madrid) 6,79

MIGUELI (Barcelona)..... 6,98
Gallego (Sevilla)..... 6,70
Murillo (R. Sociedad)..... 6,68

CAMACHO (Madrid) 6,20
Capón (At. Madrid)..... 6,17
Palmer (Burgos) 5,84

Un informe de R. DE GUIMERA

«RANKING» don balón

CUADRO DE HONOR DE LA LIGA

Campeón de Liga	AT. DE MADRID
Máximo goleador	MARIO KEMPES
Equipo máximo goleador	BARCELONA
Equipo menos goleado	AT. DE MADRID
Máximo goleador en un partido	CLARES (5 goles)
Mejor árbitro	BALSA RON
Mejores jugadores de la Liga	CRUYFF y PEREIRA
Jugador revelación	JUANITO (Burgos)
Mejor partido	BARCELONA-VALENCIA
Mejor gol de la Liga	AMARILLO (Barcelona)
Mejor entrenador	LUIS ARAGONES

Jugadores que han participado en la Liga: 384. Goles conseguidos en los 611 partidos jugados: 826 (promedio por partido, 1,35). Goles conseguidos en campo propio: 570 (promedio por partido, 1,83). Goles conseguidos en campo contrario: 256 (promedio por partido, 0,82).

Sólo un equipo no ha perdido un solo partido en casa, la REAL SOCIEDAD.

Dos son los equipos que no han ganado un solo partido en sus salidas, el HERCULES y CELTA.

SIETE son los jugadores que han participado en todos los partidos COMPLETOS que han disputado sus respectivos equipos; estos son los "MARATONIANOS" de esta recién finalizada Liga: ARCONADA (R. Sociedad), MONTERO (Elche), MARANON (Español), CARNEVALI (Las Palmas), DIAZ (Santander), GENUPI (Santander) y PACO (Sevilla).

CLASIFICACION INDIVIDUAL DE LOS JUGADORES PROMEDIO PUNTUACION PARTIDOS JUGADOS

AT. MADRID

Pereira	7,12	34
Leal	7,02	34
Ayala	6,79	34
Reina	6,40	34
Marcelino	6,33	34
R. Cano	6,31	34
Robi	6,28	34
Alberto	6,20	34
Capón	6,17	34
Leivinha	6,15	34

BARCELONA

Cruyff	7,12	34
Migueli	6,98	34
Asensi	6,85	34
Neeskens	6,84	34
Olmo	6,48	34
Clares	6,10	34
Amarillo	5,71	34
Sánchez	5,49	34
Ramos	5,28	34
Costas	5,05	34

ATH. BILBAO

Churruca	7,06	34
Dani	6,98	34
Guisasola	6,47	34
Rojo I	6,47	34
Iribar	6,46	34
Alesanco	6,10	34
Irureta	6,00	34
Escalza	5,54	34
Carlos	5,11	34
Villar	5,03	34

LAS PALMAS

Wolff	6,89	34
Morete	6,80	34
Félix	6,20	34
Brindisi	6,10	34
Carnevali	6,05	34
Hernández	5,74	34
Juani	5,63	34
Páez	5,14	34
Noli	5,04	34
Fernández	5,00	34

BETIS

Muhren	6,74	34
López	6,18	34
Cardeñosa	6,15	34
G. Soriano	6,03	34
Biosca	5,49	34
Benítez	5,38	34
Anzarda	5,27	34
Cobo	5,20	34
Ladinsky	5,13	34
Esnaola	5,10	34

ESPAÑOL

Marañón	6,83	34
Ferrer	6,65	34
Jeremías	6,27	34
Osorio	6,20	34
Solsona	6,14	34
F. Amado	6,05	34
Verdugo	5,80	34
G. Fernández	5,39	34
José Manuel	5,17	34
Cuesta	5,14	34

VALENCIA

Kempes	6,88	34
Carrete	5,93	34
Tirapu	5,80	34
Rep	5,72	34
Cordero	5,70	34
Diarte	5,65	34
Castellanos	5,20	34
Saura	5,18	34
Cerveró	5,07	34
Adorno	5,03	34

R. MADRID

Pirri	6,34	34
Camacho	6,20	34
Jensen	6,11	34
Santillana	5,83	34
Del Bosque	5,58	34
Sol	5,41	34
R. Martínez	5,15	34
Rubiñán	5,07	34
Uría	5,05	34
M. Angel	4,97	34

SEVILLA

Scotta	6,76	34
Gallego	6,70	34
Ribas	6,44	34
Paco	6,20	34
Jaén	6,04	34
Rubio	5,73	34
Montero	5,68	34
Blanco	5,38	34
Juanito	5,15	34
Cantudo	5,10	34

ELCHE

Finarolli	6,76	34
G. Voglino	6,54	34
Trobbiani	6,20	34
Esteban	6,08	34
Montero	6,04	34
Cristo	5,93	34
Dominichi	5,80	34
Félix	5,71	34
Sitja	5,19	34
Melenchón	5,01	34

R. SOCIEDAD

Zamora	6,72	34
Murillo	6,68	34
Cortabarría	6,14	34
Diego	6,03	34
Arconada	5,95	34
Satrústegui	5,93	34
L. Ufarte	5,80	34
Olaizola	5,38	34
Idígoras	5,17	34
Choperena	5,12	34

HERCULES

Baena	6,03	34
Charles	5,94	34
Saccardi	5,90	34
Commisso	5,82	34
Barrios	5,73	34
Giuliano	5,29	34
Quique	5,20	34
Lubecque	5,11	34
Ribera	5,02	34
Juan	5,02	34

SALAMANCA

Alves	6,97	34
D'Alessandro	6,24	34
Juanjo	6,15	34
Pérez	6,03	34
Tomé	5,72	34
Rezza	5,59	34
Lanchas	5,44	34
Pedraza	5,41	34
Juanito	5,19	34
Ameigenda	5,02	34

BURGOS

Juanito	7,10	34
Cabral	6,72	34
Navajas	6,44	34
Quini	6,31	34
Kresic	5,88	34
Katic	5,85	34
Valdés	5,84	34
Palmer	5,84	34
Manzanedo	5,70	34
Garrido	5,14	34

SANTANDER

Díaz	5,75	34
Camus	5,72	34
Zuviría	5,71	34
Geñupi	5,68	34
Jiménez	5,65	34
Portu	5,33	34
Quinito	5,28	34
J. Carlos	5,23	34
Lolo	5,02	34
A. Aguirre	5,00	34

ZARAGOZA

Jordao	6,74	34
P. González	6,32	34
Arrúa	6,11	34
Nieves	6,10	34
Violeta	5,82	34
Planelles	5,74	34
Juanjo	5,18	34
India	5,13	34
Duñabeitia	4,89	34
M. González	4,66	34

CELTA

Santomé	6,04	34
Fenoy	6,02	34
Sanromán	5,68	34
Mori	5,44	34
Villar	5,17	34
Juan	5,15	34
Manolo	5,08	34
Búa	5,04	34
Castro	5,00	34
Gómez	4,98	34

MALAGA

Vilanova	6,11	34
Castronovo	5,80	34
Aicart	5,73	34
Migueli	5,66	34
Popo	5,51	34
Vara	5,22	34
Santi	5,11	34
Corral	5,03	34
Aráez	5,00	34
Macías	4,89	34

DETALLE DE LAS JORNADAS

JORNADA	GOLES	TARJETAS AMARILLAS	TARJETAS ROJAS	PENALTIES
1.ª	16	16	–	2
2.ª	16	23	1	4
3.ª	31	16	–	5
4.ª	27	26	1	3
5.ª	28	24	–	4
6.ª	18	28	1	3
7.ª	27	13	1	3
8.ª	25	29	–	5
9.ª	22	20	2	8
10.	18	24	2	4
11.	26	24	–	4
12.	35	31	1	7
13.	26	32	4	2
14.	20	24	–	4
15.	29	29	4	3
16.	23	31	2	5
17.	26	19	2	–
18.	16	25	3	2
19.	37	19	2	9
20.	27	11	–	3
21.	23	23	2	1
22.	14	19	3	2
23.	23	9	1	–
24.	33	18	–	2
25.	27	19	1	4
26.	22	18	–	4
27.	20	23	1	4
28.	27	22	–	4
29.	16	28	–	4
30.	32	22	1	2
31.	29	12	–	5
32.	26	15	1	4
33.	20	18	1	2
34	21	17	2	3
TOTALES	826	727	39	121

PORTEROS EN LA LIGA

Nombre	Partidos	Goles encajados
REINA (At. Madrid)	30	29
PACHECO (At. Madrid)	5	4
MORA (Barcelona)	26	29
ARTOLA (Barcelona)	8	5
IRIBAR (At. Bilbao)	30	36
ZALDUA (At. Bilbao)	6	9
CARNEVALI (Las Palmas)	34	51
ESNAOLA (Betis)	19	18
CAMPOS (Betis)	15	24
GATO FERNANDEZ (Español)	24	42
ECHEVARRIA (Español)	10	17
BALAGUER (Valencia)	21	30
PEREIRA (Valencia)	13	17
MIGUEL ANGEL (R. Madrid)	33	52
GARCIA REMON (R. Madrid)	1	1
PACO (Sevilla)	33	37
ESTEBAN (Elche)	30	38
DIEZ (Elche)	4	9
ARCONADA (R. Sociedad)	33	40
SANTORO (Hércules)	16	23
DEUSTO (Hércules)	13	11
HUMBERTO (Hércules)	6	7
D'ALEXANDRO (Salamanca)	31	30
SEOANE (Salamanca)	3	4
MANZANEDO (Burgos)	20	29
NAVARRO II (Burgos)	15	21
DAMAS (Santander)	28	52
MONCHI (Santander)	6	10
NIEVES (Zaragoza)	24	32
JUNQUERA (Zaragoza)	8	14
IRAZUSTA (Zaragoza)	3	5
FENOY (Celta)	32	39
HORTAS (Celta)	2	1
CORRAL (Málaga)	23	36
MELENDEZ (Málaga	12	24

«RANKING» don balón

DOBLES GOLEADORES EN UNA SOLA JORNADA

	Jornada
Satrústegui	7-13-15-16-17-30
Kempes	1-3-11-17-24-31-34
Morete	4-13-26-31
Cruyff	1-14-19-26
Diarte	3-4-5
Churruca	8-10-19
Rubén Cano	16-17-21
Marañón	5-15-31
Ayala	15-21-31
Clares	5-30-32
Scotta	11-26-32
Cino	9-13
Leivinha	6-31
G. Voglino	11-18
R. Martínez	17-28
Idígoras	17-28
Rep	15-31
Arrúa	3-22
Dani	19-30
Juanito (Burgos)	23-24
Barrios	25-28
Jordao	19-22-25
Carlos	14
Heredia (Bar.)	17
Marcial	13
Anzarda	12
Katic	7
Cristo	3
Finarolli	17
Pirri	15
Velázquez	7
Guerini	4
Quevedo	8
Juanito (Sal.)	4
Quinito	12
Gaztelu	13
Irureta	23
Neeskens	19
Asensi	32
Botella	34
Quini	32
Juan (Celta)	31
Suárez	25
Aracil	19
Sancayetano	23
Juani	20
Brindisi	20
Fernández	20
Jensen	32
Castronovo	30
Ameijenda	19
A. Aguirre	24
Jaén	30
L. Ufarte	20

TRIPLES GOLEADORES EN UNA SOLA JORNADA

	Jornada
Quini	19-21
Finarolli	24-29
Diarte	7
Anzarda	8
Clares	10
Pirri	11
Dani	14
Zuviría	15
Marañón	29
Jiménez	33

QUINTUPLE GOLEADOR EN UNA SOLA JORNADA

	Jornada
CLARES	12

RELACION DE ARTILLEROS POR CLUB

BARCELONA (22 jug.)

	Goles
Clares	22
Cruyff	13
Asensi	8
Neeskens	8
Heredia	6
Marcial	3
Amarillo	2
Botella	2
Sotil	1
Migueli	1
Olmo	1
Sánchez	1
Carreño	1
	69

AT. DE MADRID (21 jug.)

	Goles
Rubén Cano	20
Ayala	13
Leivinha	8
Pereira	4
Leal	3
Bermejo	3
Heredia	2
Aguilar	2
Robi	2
Alberto	1
P. Díaz	1
Salcedo	1
J. contrario	2
	62

ESPAÑOL (21 jug.)

	Goles
Marañón	23
Jeremías	11
R. Cino	6
Osorio	5
Caszely	5
Cuesta	5
F. Amado	2
Amiano	1
O. Aquino	1
Canito	1
J. contrario	1
	61

REAL MADRID (20 jug.)

	Goles
Santillana	12
Pirri	11
R. Martínez	10
Jensen	5
Guerini	4
Velázquez	2
Camacho	2
Rubiñán	2
Breitner	1
Del Bosque	1
Uría	1
Vitoria	1
Aguilar	1
J. contrario	4
	57

LAS PALMAS (22 jug.)

	Goles
Morete	21
Juani	10
Brindisi	8
Fernández	7
M. Angel	3
Wolf	2
Castellanos	1
Hernández	1
Germán	1
Félix	1
J. contrario	1
	56

ATH. DE BILBAO (21 jug.)

	Goles
Dani	16
Churruca	14
Carlos	10
Irureta	5
Rojo I	2
Amorrortu	2
Guisasola	2
Villar	1
Rojo II	1
Bengoechea	1
J. contrario	1
	55

VALENCIA (20 jug.)

	Goles
Kempes	24
Diarte	16
Rep	8
Juan Carlos	2
Saura	1
Eloy	1
J. contrario	1
	53

REAL SOCIEDAD (20 jug.)

	Goles
Satrústegui	18
Idígoras	11
L. Ufarte	6
Gaztelu	4
Zamora	4
Cortabarría	3
Muruzábal	2
Diego	2
Murillo	1
Araquistáin	1
	52

BURGOS (21 jug.)

	Goles
Valdés	9
Juanito	9
Quini	9
Viteri	7
Katic	5
Kresic	2
Garrido	2
Cos	1
Palmer	1
J. contrario	1
	46

ELCHE (21 jug.)

	Goles
Finarolli	15
G. Voglino	9
Cristo	8
Trobbiani	4
Félix	4
Antón	2
Montero	1
Sitjá	1
J. contrario	1
	45

BETIS (20 jug.)

	Goles
Anzarda	11
Ladinski	8
Muhren	7
G. Soriano	5
Cardeñosa	3
Cobo	2
Megido	2
López	2
Biosca	1
Gordillo	1
	42

ZARAGOZA (23 jug.)

	Goles
Jordao	13
Arrúa	11
Porta	4
P. González	4
Planelles	3
G. Castany	2
Rubiel	1
Víctor	1
Juanjo	1
Planas	1
J. contrario	1
	42

SANTANDER (20 jug.)

	Goles
Zuviría	13
Aitor Aguirre	8
Jiménez	8
Quinito	3
Geñupi	2
J. Carlos	2
Barrero	1
Chinchón	1
Portu	1
Díaz	1
J. contrario	1
	41

HERCULES (20 jug.)

	Goles
Barrios	9
Charles	6
Sancayetano	4
Giuliano	3
Aracil	3
Commisso	3
Saccardi	2
Lubecke	2
Ribera	1
Juan	1
J. contrario	1
	35

SEVILLA (22 jug.)

	Goles
Scotta	12
Jaén	6
Rubio	3
Cantudo	3
Montero	3
Sanjosé	2
Yiyi	1
Lora	1
	31

SALAMANCA (21 jug.)

	Goles
Juanito	5
Ameijenda	5
Juanjo	4
Alves	3
Rezza	2
Pérez	2
Alvarez	2
Morón	2
Galleguillos	2
Enrique	1
Víctor	1
Lacasa	1
	30

MALAGA (26 jug.)

	Goles
Castronovo	7
Quevedo	3
Migueli	3
J. Carlos	3
Aráez	2
Aicart	2
Santi	2
Vilches	1
Esteban	1
Fortes	1
Orozco	1
Nacho	1
	27

CELTA DE VIGO (23 jug.)

	Goles
Fenoy	5
Mori	4
Sanromán	3
Juan	3
Suárez	2
Poli	1
Del Cura	1
Castro	1
Martínez	1
Manolo	1
	22

TABLA DE GOLEADORES:

Goles

24 **KEMPES (34 partidos. Promedio por partido, 0,71).**
23 **Marañón (34 partidos. Promedio por partido, 0,68).**
22 **Clares (31 partidos. Promedio por partido, 0,71).**
21 **Morete (31).**
20 **Rubén Cano (33).**
18 **Satrústegui (32).**
16 **Dani (29), Diarte (27).**
15 **Finarolli (31).**
14 **Churruca (31).**
13 **Zuviría (31), Ayala (34), Cruyff (29), Jordao (33).**
12 **Scotta (29), Santillana (30).**
11 **Anzarda (27), Pirri (31), Idígoras (32), Jeremías (28), Arrúa (26).**
10 **Carlos (23), Juani (30), R. Martínez (19).**
9 **Valdez (29), Juanito (Burgos, 32), Quini (23), Barrios (30), G. Voglino (29).**
8 **Aitor Aguirre (30), Jiménez (24), Cristo (29), Ladinski (23), Brindisi (30), Rep (29), Leivinha (15), Asensi (34), Neeskens (33).**
7 **Viteri (33), Fernández (19), Castronovo (23), Muhren (32).**
6 **Charles (27), Joán (31), López Ufarte (30), Heredia (Barcelona 15), Cino (15).**
5 **Katic (31), Juanito (Salamanca, 25), Ameijenda (24), Irureta (32), G. Soriano (28), Jensen (28), Osorio (28), Caszeli (9), Cuesta (22), Fenoy (32).**
4 **Sancayetano (29), Juanjo (32), Félix (Elche, 32), Trobbiani (32), Guerini (17), Pereira (32), Gaztelu (22), Zamora (31), Porta (12), Pepe González (23), Mori (29).**
3 **Giuliano (32), Aracil (23), Commisso (30), Alves (33), Quinito (24), Cardeñosa (33), Montero (Sevilla, 23), Cantudo (33), Rubio (31), Miguel Angel (15), Leal (33), Bermejo (20), Cortabarría (32), Marcial (18), Quevedo (15), Migueli (Málaga, 29), Juan Carlos (Málaga, 8), Planelles (24), Sanromán (30), Juan (30).**
2 **Rezza (26), Kresic (29), Garrido (33), Saccardi (31), Lubecke (30), Pérez (29), Alvarez (16), Morón (7), Galleguillos (16), Geñupi (34), Juan Carlos (Racing, 28), Antón (12), Rojo I (27), Amorrortu (24), Guisasola (27), López (33), Megido (21), Cobo (31), Sanjosé (19), Wolf (29), Velázquez (20), Camacho (32), Rubiñán (22), Juan Carlos (Valencia, 26), Robi (28), Aguilar (At. Madrid, 18), Heredia (14), Muruzábal (11), Diego (32), Amarillo (25), Botella (2), F. Amado (26), Santi (19), Aicart (27), Aráez (31), G. Castany (23), Suárez (10).**
1 **Cos (5), Palmer (33), Juan (Hércules, 20), Ribera (26), Lacasa (8), Víctor (18), Enrique (27), Díaz (34), Portu (31), Chinchón (6), Barrero (22), Sitjá (28), Montero (Elche, 34), Bengoechea (4), Rojo II (14), Villar (32), Gordillo (12), Biosca (29), Lor (17), Yiyi (22), Félix (Las Palmas, 33), Germán (20), Hernández (33), Castellanos (25), Aguilar (Madrid, 16), Vitoria (19), Uría (20), Del Bosque (25), Breitner (30), Eloy (14), Saura (13), Salcedo (12), P. Díaz (13), Alberto (31), Araquistáin (6), Murillo (31), Carreño (9), Sánchez (25), Olmo (32), Migueli (Barcelona, 25), Sotil (5), Canito (12), O. Aquino (27), Amiano (13), Nacho (10), Orozco (13), Fortes (17), Esteban (16), Vilches (8), Planas (13), Juanjo (Zaragoza 24), Víctor (Zaragoza, 16), Rubial (15), Manolo (33), Poli (23), Del Cura (14), Castro (31), Martínez (16).**

PENALTIES SEÑALADOS

	A favor	En contra
AT. DE MADRID	6	4
BARCELONA	11	4
ATH. DE BILBAO	5	6
LAS PALMAS	6	5
BETIS	8	5
ESPAÑOL	11	12
VALENCIA	9	11
REAL MADRID	6	7
SEVILLA	6	4
ELCHE	5	5
REAL SOCIEDAD	9	12
HERCULES	7	5
SALAMANCA	6	5
BURGOS	7	9
SANTANDER	5	10
ZARAGOZA	5	3
CELTA DE VIGO	6	6
MALAGA	3	8
	121	121

DE LOS 121 PENALTIES LANZADOS SE HAN FALLADO 31

Clares	3	Para Arconada, D'Alessandro, y poste.
Neeskens	3	Para Manzanedo, D'Alessandro, y fuera.
A. Aguirre	2	Para Navarro II, y fuera.
Alves	2	Para Manzanedo, y fuera.
Jordao	2	Para Corral y Gato Fernández.
Fenoy	2	Para Miguel Angel y Humberto.
Giuliano	2	Para Carnevalli, y fuera.
Scotta	1	Fuera.
Rep	1	Para Arconada.
Muruzábal	1	Para Fenoy.
Diarte	1	Fuera.
Pirri	1	Para Gato Fernández.
Cino	1	Fuera.
Fortes	1	Para Damas.
Cortabarría	1	Fuera.
Rubio	1	Fuera.
Marañón	1	Para Arconada.
O. Aquino	1	Para Esnaola.
G. Voglino	1	Para Carnevalli.
Cruyff	1	Poste.
Morete	1	Para Miguel Angel.
Arrúa	1	Fuera.

CLASIFICACION POR GOLES A FAVOR

BARCELONA	69
AT. DE MADRID	62
ESPAÑOL	61
REAL MADRID	57
LAS PALMAS	56
ATH. DE BILBAO	55
VALENCIA	53
REAL SOCIEDAD	52
BURGOS	46
ELCHE	45
BETIS	42
ZARAGOZA	42
SANTANDER	41
HERCULES	35
SEVILLA	31
SALAMANCA	30
MALAGA	27
CELTA DE VIGO	22
	826

CLASIFICACION EQUIPOS MENOS GOLEADOS

AT. DE MADRID	33
BARCELONA	34
SALAMANCA	34
SEVILLA	37
REAL SOCIEDAD	40
CELTA DE VIGO	40
HERCULES	41
BETIS	42
ATH. DE BILBAO	45
VALENCIA	47
ELCHE	47
BURGOS	50
LAS PALMAS	51
ZARAGOZA	51
REAL MADRID	53
ESPAÑOL	59
MALAGA	60
SANTANDER	62
	826

CLASIFICACION POR DIFERENCIA GOLES A FAVOR Y EN CONTRA

BARCELONA	+ 35
AT. DE MADRID	+ 29
REAL SOCIEDAD	+ 12
ATH. DE BILBAO	+ 10
VALENCIA	+ 6
LAS PALMAS	+ 5
REAL MADRID	+ 4
ESPAÑOL	+ 2
BETIS	—
ELCHE	− 2
SALAMANCA	− 4
BURGOS	− 4
SEVILLA	− 6
HERCULES	− 6
ZARAGOZA	− 9
CELTA DE VIGO	− 18
SANTANDER	− 21
MALAGA	− 33

"RANKING" don balón

QUIEN ES

José Antonio BALSA RON nació en Gijón el 8 de marzo de 1937. Jugó al fútbol desde edad juvenil, llegando a actuar en Segunda División como guardameta de la U. D. Langreo. De Asturias pasó a Palencia, donde estuvo siete temporadas en Tercera División, hasta que colgó las botas y empezó a arbitrar partidos de Regional en la ciudad palentina. Por razones de trabajo se fue a vivir a Valladolid y allí, a orillas del Pisuerga, comenzó en serio su carrera arbitral, ascendiendo a Segunda División, donde permaneció dos años para dar, en la temporada 1972-73, el salto a Primera. Balsa Ron admira al italiano Lo Bello —ya retirado—, a quien califica como el mejor colegiado que ha visto en su vida. El señor Balsa Ron está casado, tiene tres hijos y es mecánico de la empresa Fasa-Renault de Valladolid.

SELECCION "GOLEADORA" DE LA LIGA

FENOY (Celta) 5

VALDES (Burgos) 9 — PIRRI (Madrid) 11 — JUANJO (Salamanca) 4 — AMARILLO (Barcelona) 2

NEESKENS (Barcelona) 8 — LEIVINHA (At. Madrid) 8 — CHURRUCA (Ath. Bilbao) 14

DANI (Ath. Bilbao) 16 — CLARES (Barcelona) 22 — KEMPES (Valencia) 24

En total han conseguido **123** goles, que da un promedio de **11** por jugador.

CLASIFICACION DE LOS ARBITROS

	Nombre	Partidos	Puntos	Promedio
1.º	BALSA RON	10	72	7,20
2.º	SANCHEZ RIOS	10	65	6,50
3.º	BURGOS NUÑEZ	13	84	6,46
4.º	TOMEO PALANQUES	11	71	6,45
5.º	GURUCETA MURO	9	58	6,44
6.º	FERNANDEZ QUIROS	9	58	6,44
7.º	GARCIA CARRION	14	88	6,29
8.º	URRESTARAZU ELORDI	10	62	6,20
9.º	SANCHEZ ARMINIO	12	68	6,18
10	SAINZ ELIZONDO	9	55	6,11
11	SOTO MONTESINOS	10	60	6,-
12	MEDINA IGLESIAS	7	42	6,-
13	ORELLANA ALVAREZ	9	53	5,89
14	FRANCO MARTINEZ	8	47	5,88
15	CARREIRA ABAD	11	63	5,73
16	CRESPO AURRE	11	63	5,73
17	LOPEZ CUADRADO	9	51	5,67
18	LAMO CASTILLO	8	45	5,63
19	AUSOCUA SANZ	10	56	5,60
20	ORRANTIA CAPELASTEGUI	12	67	5,58
21	NAVARRETE ANTIÑOLO	7	39	5,57
22	OLAVARRIA GONZALEZ	13	72	5,54
23	SANTANA PAEZ	10	55	5,50
24	SORIANO ALADREN	12	65	5,42
25	BORRAS DEL BARRIO	11	58	5,27
26	OLIVA FORTUNY	11	56	5,09
27	ACEBAL PEZON	12	60	5,-
28	SANCHEZ IBAÑEZ	8	40	5,-
29	FORES BACHERO	11	54	4,91
30	MELERO GUAZA	8	30	3,75

CLASIFICACION DE LA LIGA

		J.	CASA G.	CASA E.	CASA P.	FUERA G.	FUERA E.	FUERA P.	TANTOS FAVOR C. P.	TANTOS FAVOR C. A.	TANTOS CONTRA C. P.	TANTOS CONTRA C. A.	PUNTOS C. P.	PUNTOS C. A.	Total	
1.º	AT. DE MADRID	34	13	2	2	6	6	5	44	18	17	16	28	18	46	+ 12
2.º	BARCELONA	34	13	3	1	5	6	6	53	16	17	17	29	16	45	+ 11
3.º	ATH. DE BILBAO	34	12	3	2	3	5	9	39	16	16	29	27	11	38	+ 4
4.º	LAS PALMAS	34	13	3	1	2	3	12	42	14	17	34	29	7	36	+ 2
5.º	BETIS	34	12	2	3	3	4	10	26	16	14	28	26	10	36	+ 2
6.º	ESPAÑOL	34	13	2	2	1	6	10	40	21	12	47	28	8	36	+ 2
7.º	VALENCIA	34	10	4	3	3	6	8	34	19	16	31	24	12	36	+ 2
8.º	REAL MADRID	34	9	5	3	3	5	9	36	21	16	37	23	11	34	—
9.º	SEVILLA	33	10	4	3	1	8	7	22	9	12	25	24	10	34	—
10.	ELCHE	34	10	5	2	1	6	10	30	15	13	34	25	8	33	— 1
11.	REAL SOCIEDAD	33	11	5	0	1	3	13	38	14	8	32	27	5	32	—
12.	HERCULES	34	11	5	1	0	5	12	27	8	11	30	27	5	32	— 2
13.	SALAMANCA	34	9	5	3	4	1	12	20	10	7	27	23	9	32	— 2
14.	BURGOS	34	12	3	2	2	1	14	33	13	14	36	27	5	32	— 2
15.	SANTANDER	34	10	6	1	2	1	14	28	13	18	44	26	5	31	— 3
16.	ZARAGOZA	34	9	6	2	1	4	12	27	15	20	31	24	6	30	— 4
17.	CELTA	34	9	7	1	0	4	13	16	6	6	34	25	4	29	— 5
18.	MALAGA	34	5	5	7	1	1	15	15	12	19	40	15	3	18	— 16

don balón 1X2

Por JUAN MARIA ALFARO

EL PROXIMO BOLETO

NO HABRA "TELEQUINIELA"

Pese a todos los vaticinios y seguridades que se han dado en algún medio de difusión, puedo asegurar, en contra de esas afirmaciones, que no habrá TELEQUINIELA (y venga esto para contestar a las cartas que me han escrito algunos de nuestros lectores al respecto). Y digo que no habrá TELEQUINIELA porque ni el Patronato, ni a sus delegados, ni a los empleados de esas delegaciones le hacen gracia ese nuevo producto que algún listo ha querido sacarse de la manga.

En esta ocasión también estamos de acuerdo con el Patronato, que ha dado, como digo, calabazas al asunto. Demasiadas cosas tiene el Patronato que mejorar y poner al día para asumir nuevas responsabilidades. Quien quiera, que la haga. Pero que dejen tranquilo a dicho organismo.

Porque del mismo modo se viene clamando por una quiniela taurina y ya han visto cómo, también con buen criterio, el Patronato dijo que nones. Las quinielas de fútbol tienen mucho que mejorar y a ellas debe dirigirse toda la atención del Patronato. Atender a los receptores en sus justas reivindicaciones; acelerar los escrutinios, aportando nueva maquinaria que permitan esa mayor rapidez; programar los boletos con mayor dificultad de pronóstico; hacer más corto el plazo para pagar los premios superiores a cinco mil pesetas; hacer que el boleto, pase lo que pase, siempre tenga catorce partidos escrutables, aunque se anulen, suspendan o aplacen algunos encuentros. Mucho, en fin, por mejorar, por una puesta al día más perfecta. Mientras esa perfección no llegue, el Patronato hará muy bien en no buscar nuevos compromisos.

MARCHA ATRAS

Hace tres semanas anticipábamos a nuestros lectores que las quinielas terminarían en la jornada 41. El Patronato, sin embargo, con magnífico criterio, ha estimado que la temporada finalice en la jornada 39, es decir, el próximo domingo.

Nuestra enhorabuena, pues los boletos previstos para las 40 y 41 eran una auténtica verbena.

Cuando el Patronato actúa con acierto, esta revista no regatea su aplauso.

1	OVIEDO-CELTA		
2	CORUÑA-LEVANTE		
3	CORDOBA-PONTEVEDRA		
4	TARRASA-CASTELLON		
5	GETAFE-CADIZ		
6	SAN ANDRES-RAYO		
7	BARCELONA AT.-CALVO SOTELO		
8	ALAVES-HUELVA		
9	VALLADOLID-TENERIFE		
10	JAEN-GRANADA		
11	OSASUNA-LEONESA		
12	ELDENSE-GERONA		
13	HUESCA AT. BALEARES		
14	SEVILLA AT.-CEUTA		

DOLMARU
Ya era hora!

PARTIDOS DE LA QUINIELA		61/62	62/63	63/64	64/65	65/66	66/67	67/68	68/69	69/70	70/71	71/72	72/73	73/74	74/75	75/76	RESUMEN GENERAL J	G	E	P
1.LEVANTE-OVIEDO	1	*	*	3/0	0/0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	2	1	1	0
2.PONTEVEDRA-CORUÑA	1	1960/61	(0/1)	1961/62	(0/3)	1/0	*	0/0	0/0	1/0	*	*	*	*	*	*	6	2	2	2
3.CASTELLON-CORDOBA	X	1940/41 (5/2)	47 C/1)	49 (1/0)	56 (1/0)	60 C/0)	69 (1/1)		1/0	*	*	*	*	1/0	0/0		9	7	2	0
4.CADIZ-TARRASA	2	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1/2	1	0	0	1
5.RAYO-GETAFE	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	0	0	0	0
6.C.SOTELO-S.ANDRES	1	*	*	*	*	*	*	*	0/1	3/0	*	*	*	*	2/0		3	2	0	1
7.HUELVA-BARSA ATL	X	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1/0	1/1	2	1	1	0
8.TENERIFE-ALAVES	X	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	2/1	3/3	2	1	1	0
9.GRANADA-VALLADOLID	1	1947/48 (1/0)	57/58 (4/0)		59/60 (3/0)		60/61 (0/1)		64/65 (1/0)		65/66	(3/1)	*	*	*		6	5	0	1
10.GIJON-JAEN	1	1953/54 (2/1)		57/58	(1/0)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		2	2	0	0
11.TORRELAVEGA-BILBAO A	2	*	*	*	*	*	*	*	*	1/1	4/0	2/1	0/4	2/1	2/0		6	4	1	1
12.LOGROÑES-A.MADRILEÑO	1	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	3/1	1/0	2/0		3	3	0	0
13.TARRAGONA-MALLORCA	1	1945/46 (1/1)		46/47	(3/0)	*	*	*	*	*	*	0/1	1/1	3/1	*		5	2	2	1
14.MERIDA-MURCIA	1	*	*	*	*	*	*	*	*	1/0	*	*	*	*	*		1	1	0	0

* Los signos que aparecen después de cada partido son los registrados en la última confrontación.

Salvó al Milán...

FLORES PARA ROCCO

Nereo Rocco, el veterano entrenador del Milán, ha conseguido salvar al histórico equipo rojinegro de un verdadero desastre cual era el descenso. Para ello tuvo que estar en vilo hasta la última jornada, en que una victoria (0-2) en Cesena, conjugada con la derrota (también por 0-2) de la Sampdoria ante la Juve, condenó a los genoveses y mantuvo a los lombardos. Rocco, cuyo rostro ha envejecido alarmantemente en estos últimos meses, recibió al término de tan dramático partido este ramo de flores por parte de sus más adictos y sufridos "tifossi".

Ligas europeas

LOS CAMPEONES

Han terminado ya la mayoría de las Ligas europeas (continúan disputándose las nórdicas y algunas del bloque oriental), y cuatro equipos han revalidado el título conseguido la temporada anterior: Liverpool, Borussia, Benfica y Brujas. He aquí una relación de los países más importantes.

	Campeón 1976-77	Segundo clasificado	Campeón temporada pasada
España	AT. MADRID	Barcelona	Real Madrid
Inglaterra	LIVERPOOL	Manchester City	Liverpool
Escocia	CELTIC	Rangers	
Portugal	BENFICA	Oporto	Benfica
Italia	JUVENTUS	Torino	Torino
Alemania Occ.	BORUSSIA M.	Schalke 04	Borussia M.
Holanda	AJAX	Twente	P. S. V. Eindhoven
Bélgica	BRUJAS	Anderlecht	Brujas
Francia	NANTES	–	St. Etienne
Yugoslavia	ESTRELLA ROJA	–	Estrella Roja

PROBLEMAS EN EL ST. ETIENNE

El capitán del gran equipo francés, Jean-Michel Larqué, está dispuesto a abandonar el club por problemas con su entrenador, Robert Herbin. Jugador y técnico han tenido ya más de un enfrentamiento y ambos se entrevistaron con el presidente Rocher a fin de llegar a un acuerdo amistoso, hecho que no se ha producido.
"Quiero marcharme", ha dicho Larqué.
La temporada no ha sido, por otra parte, favorable a los "verts", apeados por el Liverpool de la Copa de Europa, desbancados por el Nantes en la Liga francesa y sin posibilidades para disputar la Copa de la UEFA.
La máxima esperanza del St. Etienne es ahora la Copa de Francia, donde tendrá que enfrentarse al Niza en semifinales.

EUROPA, SIN ESTRELLAS

Este es el año de las despedidas de los grandes ases. Riva, Rivera, Mazzola, Overath y Bobby Moore han anunciado formalmente su retirada del fútbol. Cinco jugadores de fábula que han llegado al final de su carrera y que dejan a Europa sin estrellas.

TE-LE-GRA-MAS

— El argentino Angel Marcos, que juega en el Toulouse francés, ha firmado un contrato como jugador y otro como futuro entrenador de este club.

— Carlos Manuel Freire es la nueva revelación del fútbol portugués. Freire tiene dieciocho años, juega de centrocampista y ha debutado esta temporada en las filas del Sporting de Lisboa.

— El Vejle se ha proclamado campeón de la Copa danesa tras derrotar en la final (2-1) al Boldklub 1909.

— Dieter Müller ha sido el máximo goleador de la Bundesliga, con 34 goles. Tras el ariete del Colonia, los mejores realizadores han sido Gerd Müller, con 27, y Hölzenbein (Frankfurt), con 26.

— Strasbourg y Mónaco tienen aseguradas sus plazas de primerdivisionarios de la Liga francesa para la próxima temporada. El tercer ascendido será el Toulon o el Rouen.

— Más cambios de categoría. En Italia han descendido a Segunda Sampdoria, Catanzaro y Cesena. Los candidatos para ocupar sus lugares son Lanerossi, Monza, Como y Pescara.

— En el momento de escribir estas líneas no era aún segura la contratación de Max Merkel como seleccionador nacional holandés.

— Varios equipos ingleses, entre ellos el Aston Villa, Leeds, Sunderland y Everton, pasarán unos días de descanso en la Costa del Sol.

— Oester Vaxjoe ha ganado la final de la Copa de Suecia (1-0, al Hammarby de Estocolmo).

Por SERGIO GIL

STOKE Y SUNDERLAND: VENDER PARA DESCENDER

Stoke City y Sunderland Athletic son los clubs que han acompañado al Tottenham Spurs a la Segunda División inglesa, con lo que se completa un trío de históricos que ha caído en el pozo. Pero si el Tottenham había hecho múltiples fichajes para intentar la permanencia, el caso de Stoke y Sunderland ha sido totalmente al revés. Angustiados económicamente, ambos equipos se dedicaron a vender a sus mejores jugadores, diezmando sus plantillas hasta el extremo de que el descenso es ya un hecho consumado. El Stoke traspasó a Jimmy Greenhoff al Manchester United, Mike Pejic al Everton y Alan Hudson al Arsenal. El Sunderland vendió a Bryan Robson al West Ham, Jim Holton al Coventry y Vic Halom al Birmingham. Las circunstancias obligan y ahora tendrán que partir prácticamente de cero.

Jimmy Greenhoff.

Bryan Robson.

LOS SANTOME ALEMANES

No son Jesús y Jorge Santomé los únicos hermanos gemelos que juegan al fútbol en un mismo club. En Alemania están Erwin y Helmut Kremers, defensa lateral y extremo izquierda, que, al igual que los vigueses, actúan en su equipo, el Schalke 04 de Gelsenkirchen, desde edad juvenil. Los Kremers tienen veintiocho años, han sido internacionales en varias ocasiones y esta temporada han contribuido eficazmente a ese magnífico segundo puesto alcanzado por el Schalke en la Bundesliga.

EL "ZORRO" EUSEBIO

Hace ya unas semanas, el club Paris F. C. organizó un partido contra una selección portuguesa como homenaje y despedida de Eusebio del fútbol europeo. Todo muy bonito y simpático hasta que nuestro colega lusitano "A Bola" ha descubierto unos sucios manejos producidos en tal partido y en los que algo tiene que ver el genial mozambiqueño. Resulta que los jugadores contratados eran, en su mayoría, del modesto club lisboeta Atlético y debían cobrar 16.000 pesetas cada uno, según les había prometido el empresario Polgar al término del partido; pero éste finalizó y los jugadores esperaron horas y horas en su hotel sin que Polgar diera señales de vida. La recaudación del encuentro fue de unos dos millones y medio de pesetas, de los cuales Eusebio cobró la mitad y embarcó rumbo a América, dejando a sus incrédulos y estafados compañeros en la estacada. El hecho ha sido denunciado a la Federación Francesa y a la FIFA mientras que a Eusebio le llueven los adjetivos —y nada cariñosos por cierto— en la prensa portuguesa, que le acusa de "cómplice de gangsterismo deportivo".

dos sueños hechos realidad

VIAJE A ARGENTINA Y ASISTA A LOS MUNDIALES DE FUTBOL 1978

pagando a su entera comodidad

Todo ello a su alcance a través de los viajes especialmente organizados por:

VIAJES ECUADOR y don balón

Argentina 78

2 MODALIDADES DE VIAJE A ELEGIR

– Ambas engloban el viaje en avión Madrid-Buenos Aires-Madrid, estancia en hoteles de 1.ª Categoría (que no incluye la manutención), desplazamientos y entrada a varios partidos del campeonato, que se jugarán en distintas ciudades de la Argentina.

	25 días	15 días
TOTAL	98.000,- ptas.	80.000,- ptas.
ENTRADA	10.000,- ptas.	7.000,- ptas.
MENSUALIDADES	A SU ELECCION	A SU ELECCION

– Las mensualidades son a su elección y deben quedar canceladas antes del día 30 de Abril de 1978.

– Ambos precios están sujetos a posibles variaciones debido al aumento de las tarifas de aviación y el índice del coste de la vida.

– En caso de anulación, el dinero será devuelto íntegramente antes del día 30 de Abril, ya que los campeonatos se llevarán a cabo en Junio del 78. Después de esta fecha serán deducidos los gastos legales de acuerdo con la Reglamentación de Agencias de viajes, actualmente en vigor.

Los desembolsos iniciales y parciales, se podrán efectuar a través de cualquier Agencia de Viajes Ecuador, o realizando los ingresos directamente a la cta. n.º 39756-00-16993 que viajes Ecuador tiene abierta en el BANCO DE BILBAO, Agencia Córcega 81-83, Barcelona 15, o a través de cualquier Agencia de este banco en España, indicando su nombre y domicilio completos. En cualquier caso VIAJES ECUADOR acusará recibo a todas las inscripciones así como de todas las cantidades recibidas a cuenta.

¡¡¡Puede viajar gratis!!!

Al finalizar los plazos de inscripciones se efectuará ante notario el sorteo de viajes gratuitos, en el cual Ud. puede ser el afortunado. En tal caso le será devuelta la cantidad abonada.

Deseo inscribirme en el viaje a «LOS MUNDIALES DEL FUTBOL 78» en Argentina organizado por:

VIAJES ECUADOR don balón

NOMBRE_____

DIRECCION_____ Tel._____

CIUDAD_____

PROVINCIA_____

Elijo la modalidad de ☐ 98.000,- ptas. por 25 días. ☐ 80.000,- ptas. por 15 días.

Para lo cual hago efectiva la entrega, de la siguiente forma:

☐ Agencia de Viajes Ecuador ☐ Transferencia
☐ Agencia BANCO DE BILBAO ☐ Talón nominativo
☐ cta. n.º 39756-00-16893 ☐ Giro postal/telegráfico n.º____

En sus ingresos bancarios indique claramente nombre y domicilio completo.

(Dirigir este cupón a: DON BALON, Rocafort, 241 – 4.º 1.ª) BARCELONA-15

cartas a don balón

LAS DESGRACIAS DEL VALENCIA

Uno de los factores por los que el Valencia ha hecho una segunda vuelta tan decepcionante es el de los arbitrajes en general, y los del señor Medina Iglesias en particular. Este colegiado tuvo una descaradamente parcial actuación en el reciente Hércules-Valencia, pitándolo todo a favor del equipo alicantino. Hace tiempo leí una carta en esta sección en la que un barcelonista se quejaba de que hasta cuatro jugadores azulgrana (Cruyff, Neeskens, Migueli y Heredia) habían sido sancionados; pues bien, del Valencia han sido sancionados hasta siete elementos (Carrete, Castellanos, Cordero, J. Martínez, Tirapu, Rep y Eloy), y ahora, para colmo, otro árbitro, el andaluz Sánchez Ríos, ha venido a provocar a toda una afición que está perdiendo su paciencia. Los valencianistas no queremos que nos den nada, pero tampoco que nos quiten.

UN VALENCIANISTA (Valencia)

ACLARACION DE MANUEL GOICOECHEA UTRILLO

En el número 78 de su revista y en un artículo titulado "Perfecta organización", referido a las finales de la Copa del Mundo de Esquí celebradas en Sierra Nevada, se menciona mi nombre en una información inexacta que deseo aclarar. 1.º Es cierto que fui nombrado (no contratado) jefe de Marketing de la organización de las pruebas para ocuparme de la publicidad y de otros temas. 2.º La publicidad de los programas y la de los dorsales fueron cedidas en exclusiva a un "pool" de tres agencias de Madrid y el contrato de los programas lo firmó el consejero-delegado de Cetursa, no el presidente del Banco de Granada. 3.º La sociedad Aguas de Lanjarón recibió una oferta publicitaria, pero la rechazó, y 4.º Dimití voluntariamente como director de Marketing de Cetursa por razones personales, lo que nada tiene que ver con los motivos que han publicado con respecto a mi exclusión de la organización de la Copa del Mundo.

¡GRACIAS, LEONES!

Soy un aficionado al fútbol que me gusta ser agradecido cuando hay que serlo, y por eso he creído oportuno enviar esta carta a DON BALON.

Las gracias, futbolísticamente hablando, hay que dárselas al conjunto del Athlétic de Bilbao, ya que ha salvado toda la temporada balompédica española. Y más aún, el club vasco no se ha conformado con dar una lección de fútbol a toda España, sino que además ha conseguido "españolizar" una final europea que mereció ganar. Y todo eso sin extranjeros.

Por todo ello, GRACIAS, LEONES.

F. G. D. (Huelva)

CEUTA-ALMERIA

Quisiera denunciar la injusticia de que han sido objeto los equipos de la A. D. Almería y A. D. Ceuta en un partido disputado en esta última ciudad y del que fue nefasto protagonista el colegiado castellano señor Macua Moneo. Este árbitro empezó a sacar tarjetas (blancas y rojas) sin ton ni son cuando los jugadores de ambos equipos estaban jugando con la máxima corrección, y para colmo concedió un gol al Ceuta –que fue el de la victoria– en un clarísimo fuera de juego. Por cierto que el Almería había pedido un delegado federativo porque ya sabía cómo actúa este despreciable señor, que para bien del fútbol debería ser expulsado de su Colegio.

Y. P. G. (Almería)

SUSCRIBASE A don balón ENVIANDO ESTE CUPON

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: SEIS MESES, 1.300 PESETAS; UN AÑO, 2.600 PESETAS.
EXTRANJERO: SEIS MESES, 1.700 PESETAS; UN AÑO, 3.400 PESETAS.
SOBRETASA POR ENVIO AEREO: SEIS MESES, 350 PTAS; UN AÑO, 700 PTAS.

NOMBRE ..... DIRECCION .....
TELEFONO ..... CIUDAD ..... D. P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....
Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro postal.
Adjuntar talón o mencionar número de giro postal.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente

Dirección:
DON BALON
Rocafort, 241, 5.º 3.ª
BARCELONA-15
(España)

Quedan únicamente autorizadas a contratar suscripciones la propia revista y OPEC, S. L., glorieta de Ruiz-Giménez, 4, 2.º izqda. MADRID.

SELECCION DE EXITOS EDITORIALES

LA SEXUALIDAD EN EL AMOR

Libro cuyo contenido para el hombre y la mujer de hoy es de vital importancia que conozcan. A lo largo de sus páginas se describen con desenvoltura las nuevas técnicas sexuales destinadas a proporcionar a la pareja humana todo el placer que se deriva de la unión sexual.
EXTRACTO DEL INDICE: Sexualidad infantil. Los jóvenes ante el amor. La masturbación. Sueños voluptuosos. Control de la natalidad. La píldora. El goce sexual. La noche de bodas. La adaptación sexual. La desfloración. Posiciones para la cópula. Homosexualidad. Lesbianismo. Sadomasoquismo, etc., etc.

Tamaño 14,5 cm x 21 cm
Profusamente ilustrado con fotografías
360 páginas
Encuadernado en piel con estampaciones en oro y sobrecubierta plastificada.

450 PTAS.

VIDA SEXUAL

El sexo produce en una sociedad reprimida una suma de individuos alienados que tienden al desquiciamiento. En este libro se ofrece un informe revelador sobre todo lo concerniente a la vida sexual de la pareja humana. Todas sus preguntas sobre un tema hasta hoy día considerado como "tabú" encontrarán amplia y exhaustiva respuesta.
Esta obra es una de las más completas y actuales publicadas en España:
EXTRACTO DEL INDICE: El sexo masculino. El sexo femenino. El pene. La erección. La vagina. La menstruación. El aborto. Las enfermedades sexuales en la mujer. El acto sexual. Zonas erógenas en el hombre. Zonas erógenas en la mujer. Otras posturas en las relaciones sexuales. La frigidez. La ninfomanía. Las relaciones sexuales anormales. Sadismo. Homosexualismo. Lesbianismo. La masturbación. La higiene en las relaciones sexuales. Epocas en que no deben practicarse las relaciones sexuales, etc., etc.

LUJOSAMENTE EDITADA
447 páginas
153 ilustraciones y fotografías
Tamaño 16,5 cm x 22 cm
Encuadernado en piel
con estampaciones y con estuche protector del libro.

650 PTAS.

LA REPRESION SEXUAL

La trascendencia que tiene la masturbación dentro del marco de la sexualidad humana, resulta obvio encarecer la importancia de un libro como este en el que se sitúa, analizan y describen con el mayor rigor todas las facetas, causas y consecuencias, que aparecen en el fenómeno y de las prácticas masturbatorias.
Extracto de Indice: ¿Qué es la masturbación? Técnicas masturbatorias. Frecuencia de la masturbación. La masturbación femenina. Homosexualidad y masturbación. Diálogo sobre la masturbación, etc.

176 páginas
Profusamente ilustrado con fotografías
Tamaño 180 mm. x 125 mm.
Encuadernado en cartoné plastificado

300 Ptas.

EL SEXO A LOS 50 AÑOS

Han ido cayendo muchos prejuicios, derrumbándose no pocos artificios corsés moralistas y desvaneciéndose miedos y temores absurdos. Pero todavía quedan muchos tópicos vigentes en materia sexual. Uno de ellos y no precisamente el menos importante, es el que afirma que lo sexual es cosa poco menos que exclusiva de la juventud.
Este libro viene a legitimar los deseos eróticos de las personas maduras de ambos sexos y sitúa la problemática sexual que les afecta dentro de su verdadero contexto y de su auténtica dinámica.

176 páginas
Profusamente ilustrado con fotografías
Tamaño 180 mm. x 125 mm.
Encuadernado en cartoné plastificado

300 Ptas.

SEXUALIDAD Y SUS DESVIACIONES

La homosexualidad, tanto la del varón como la de la mujer, es abordada a lo largo de estas páginas con un criterio abierto, enfocando la específica problemática de la inversión sexual desde una óptica moderna.
Esta obra proyecta una nueva luz sobre el mundo marginado de los homosexuales. La sodomía, la pederastia, el lesbianismo y, en definitiva, todas las facetas del homosexualismo femenino y masculino aparecen estudiadas y analizadas de un modo exhaustivo.

176 páginas
Profusamente ilustrado con fotografías
Tamaño 180 mm. x 125 mm.
Encuadernado en cartoné plastificado

300 Ptas.

REGALO!

TODOS LOS COMPRADORES DE LIBROS DE ESTE CATÁLOGO CUYA COMPRA SEA SUPERIOR A 600 PTAS. RECIBIRAN UN MAGNIFICO LIBRO DE AVENTURAS DE LOS MAS ACREDITADOS AUTORES DE ESTE TEMA: JULIO VERNE, EMILIO SALGARI, CHARLES DICKENS, STEVENSON, MARK TWAIN, WALTER SCOOT, EDGAR A. POE, ETC., ETC.

CARGAREMOS 50 PTAS. POR GASTOS DE ENVIO

PEDIDOS A MYRVI

APARTADO DE CORREOS 24.109 BARCELONA

DESEO RECIBIR A LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE POR CORREO CERTIFICADO LAS OBRAS AL PIE INDICADAS, CORRIENDO DE MI CUENTA LOS GASTOS DE ENVIO, PUDIENDO ANTES DE ABONARLO CONSULTAR DELANTE DEL CARTERO EL CONTENIDO, POR SI NO FUERA DE MI AGRADO.

TITULOS _____

_____

_____

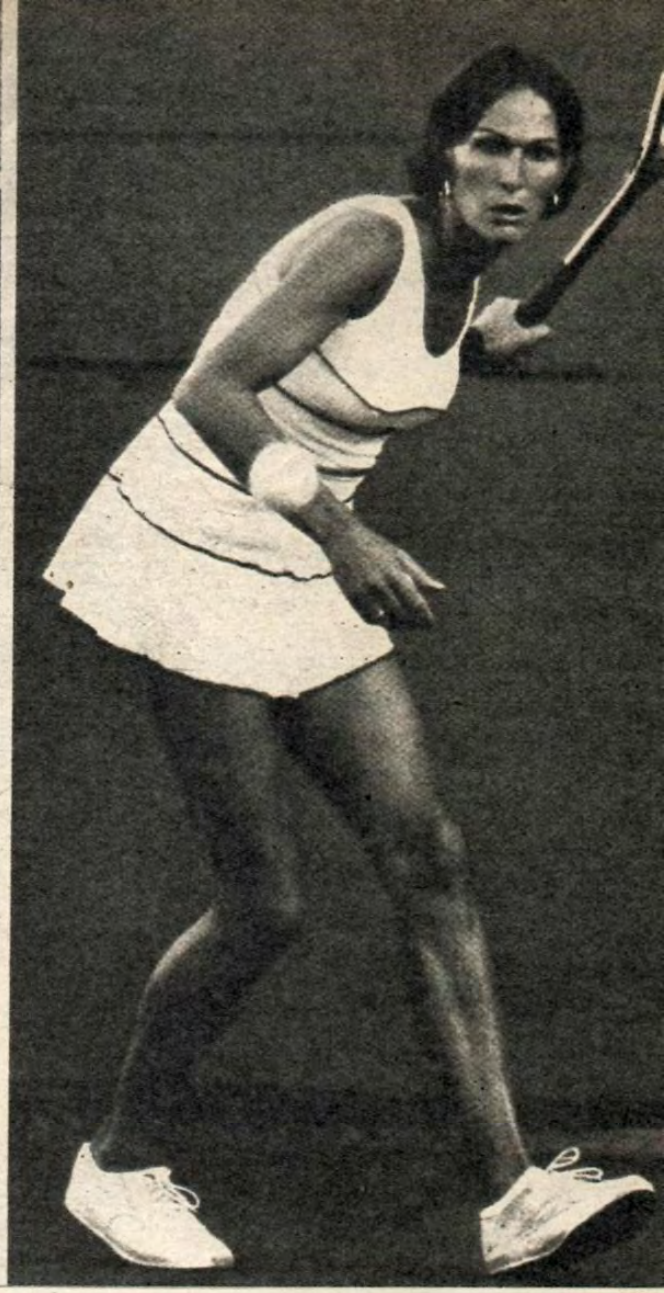
NOMBRE Y APELLIDOS _____

DOMICILIO _____

POBLACION _____

PROVINCIA _____

DB-11 *FIRMA*



exclusiva

LA TENISTA DEL AÑO

RENEE RICHARDS

el hombre que quiere ser mujer

RENEE RICHARDS, EX RICHARDS RASKIN

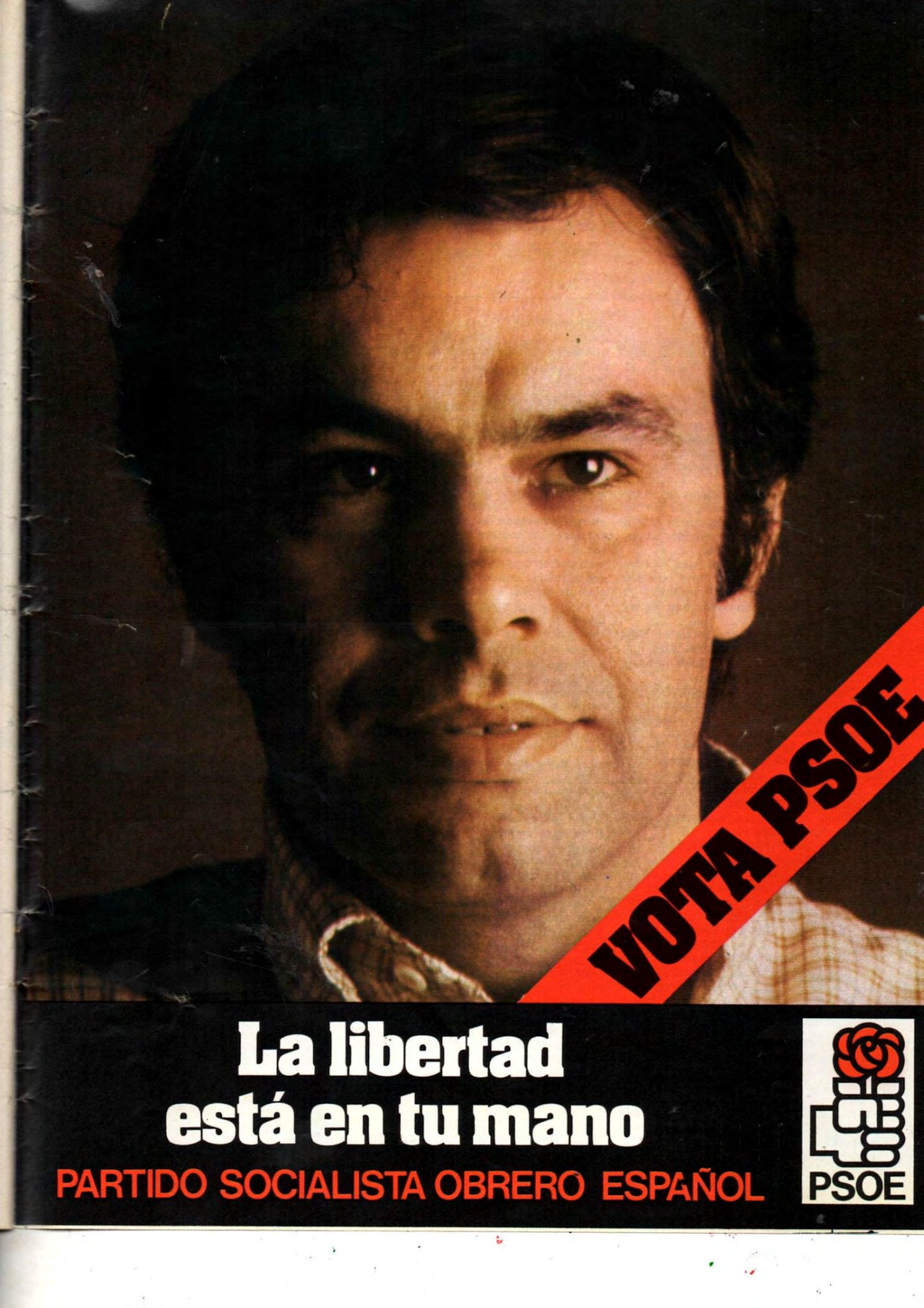
CASADO, 1,90 METROS, PADRE DE UN NIÑO, DENTISTA Y PROFESIONAL DEL TENIS.

"AL CONVERTIRME EN MUJER, ENCONTRE MI VERDADERA PERSONALIDAD".

"El tenis es mi profesión y la exclusión de los internacionales de Roma representa nada más una derrota". Así habló Renée Richards, la primera tenista transexual del mundo (reforzada además por un importante equipaje de certificados y pruebas que convalidan el cambio de sexo), que está decidida a confirmar, por todos los medios, que el deporte es ante todo una escuela de vida apartada de tabúes y prejuicios. Por lo tanto, en la XXXIV edición del trofeo que se jugó en el Foro Itálico de Roma, el único que salió perdedor fue el propio tenis. A pesar de estar aceptada libremente en USA, donde habitualmente juega el doble con la famosísima Billie Jean King, fue cancelada su participación en la lista de inscritos por presiones de las tenistas sobre el secretario de la Federación Internacional, el inglés David Gray, amenazando con retirarse si la Richards no era obligada a pasar un examen más en la capital italiana. La prueba efectuada en un laboratorio situado en la Universidad ha anulado completamente todos los éxitos precedentes, incluido el resultado del Instituto de Fayetteville (Arkansas), estableciendo que Renée Richards –por lo menos en Italia– es todavía un desconocido médico especialista en oftalmología, llamado Richards Raskin, de 1,90 metros, casado y padre de un niño. Es como decir que la suya ha sido una batalla perdida.

–De eso nada –dice Renée–. **Soy una mujer y juego al tenis. Y además, por un examen negativo puedo traer cien positivos que me dan la razón.**

Sigue en págs. 62, 63.



La libertad está en tu mano

PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

PSOE

CON ELLA VA EL ESCANDALO...

"SI EN EL 'TEST' MEDICO OLIMPICO DI POSITIVO, NO COMPRENDO COMO HE DADO NEGATIVO EN ROMA".

"ME GUSTA ESPAÑA Y ESPERO JUGAR PRONTO SUS TORNEOS".

—El problema, por lo tanto, da la impresión de ser otro...

—El problema es uno sólo: las tenistas tienen miedo de mí. Ahí se resume todo. El resto no es más que una polémica inútil, en mi opinión. Incluso diré más, es una verdadera discriminación, que me humilla como mujer y como deportista. Y precisamente como deportista intento tomarme deportivamente esta humillación, segura de que si me hubieran dejado participar había ganado sin ninguna discusión.

—Usted habla de humillación y discriminación. Pero el "test" romano, por el contrario, dice que en el examen que se llevó a cabo, de trescientas veinte células, ninguna de ellas resultó femenina...

—Entonces, yo digo que el "test" estaba mal hecho. Me sometí al "test" médico olímpico y el resultado fue favorable... ¿O es que incluso las Olimpiadas han de ser rectificadas?

—Bien, pero tenis aparte, usted tiene sobre sus espaldas un matrimonio y un hijo. Todo esto quizá tenga más valor que sus certificados de feminidad...

—Oiga, yo vine a Italia a jugar al tenis y no quiero hablar de mi vida privada. Le repito que toda mi vida me he sentido mujer, incluso cuando era un niño. Para mí el matrimonio fue la última tentativa de ser hombre. Pero todo esto sólo le importa a mi familia. Hablemos pues de mí únicamente.

—Demos la vuelta al concepto, si quiere. Ahora el señor Richards se ha convertido en señora Renée Richards... ¿tiene intención de casarse otra vez?

—Quizá, puede que algún día. Por el momento sólo tengo un hijo.

—¿Usted es feliz?

—Sí, soy muy feliz. He encontrado mi verdadera identidad y ello me ha completado como mujer.

Bien, hasta aquí hemos visto que su metamorfosis ha dado un resultado positivo. En el aspecto tenístico, por el contrario, la polémica es muy grande y se concreta con esta exclusión de las "world series" de la FIT y de la FILT. Sin embargo, no faltan importantes "raquetas" que le dan la razón. Para Nicola Pietrangeli y Adriano Panatta, el episodio de Roma no es más que una típica manía italiana de querer polemizar cueste lo que cueste; lo mismo dijeron Lea Percicoli e Ilie Nastase. Añaden que los exámenes olímpicos deberían ser pruebas suficientes, y el campeón rumano va más lejos y dice que se quiere hacer de Renée Richards un escándalo boicoteándola, sin darse cuenta de que así le están haciendo su juego. **"Hasta hoy no ha ganado nada. Hagámosla por lo tanto jugar y veremos que no es una marciana, sino simplemente una tenista como tantas otras"**, dijo Nastase. Este punto sería importante de comprobar si no fuera por el ostracismo de sus colegas, al que ya nos hemos referido al principio de esta entrevista. Dichas tenistas podrán ser feministas sobre el papel, pero ciertamente no lo son sobre las pistas de juego.

—El feminismo —dice Renée Richards— **es un arna de doble filo; requiere una gran coherencia. Por lo que a mí respecta estoy de acuerdo en algunos puntos, pero no en otros. Comprendo las diferencias que existen entre un hombre y una mujer a nivel social y sentimental al afrontar la vida, pero por otra parte soy partidaria de ofrecer la misma educación, los mismos derechos de empleo y salario.**

—Después de que Italia le ha dado con la puerta en las narices, ¿en qué país le gustaría jugar?

—Me gusta el mundo entero porque amo a la gente. Me gusta mucho España y los españoles, tal vez porque es un país cálido y porque para los hidalgos españoles el honor es sagrado. Sin embargo, en este momento espero poder jugar en Roland Garros, Wimbledon y los internacionales de París.

—Para acabar, Renée. ¿Es para usted el tenis un verdadero deporte o un medio para su defensa?

—El tenis, ante todo, es para mí una profesión, pero tampoco voy a negar que me sirve para conocer gente nueva de otros países, hablar con ellos y hacerles partícipes de mi problema. Además, en el fondo, ¿no es la curiosidad una prerrogativa femenina?...

La Richards, esa tenista que ha ganado "moralmente" los internacionales de Italia y que quiere llegar a un deporte como forma de vida, ha puesto en evidencia la falta de un feminismo todavía en pañales. Un feminismo de palabras, débil y frustrado ante la realidad de los hechos. Ella se va retocándose el maquillaje y pintándose las uñas. El problema surgido de su exclusión queda, sin embargo, por resolver. El "test" italiano, de hecho, no ha probado de manera irrevocable que el ex Richrad sea todavía un hombre. Sólo ha dicho que no es una mujer, dejando el resto completamente confuso.

CLAUDIO SABATTINI
(Exclusiva de "Guerin Sportivo" para DON BALON)
Fotos: BRUNO RUKAVER

así es canarias

Fotógrafo Fares

Tan increible como le cuentan.

Sus amigos no exagerán. Canarias es distinto.
Enormes playas salvajes, maravillosos Complejos Turísticos.
Piscinas naturales, palmeras y frutos exóticos. Paseos en camello y paisajes volcánicos.
Simpático "regateo" con los indios para comprar recuerdos.
Ambientes para todos.
Estos son los ingredientes de un explosivo cocktail para sus vacaciones:

LANZAROTE, exótico y diferente. Lleno de contrastes.
FUERTEVENTURA, quietud y calma, lleno de belleza natural.
GRAN CANARIA, todo un ambiente consmopolita.

Porque un paraiso con 24° de temperatura media todo el año, por fuerza tiene que ser distinto.
Y, lo más increible de todo, el precio (*).

Vaya a su Agencia de viajes e infórmese, tiene durante todo el año muchas y muy buenas posibilidades de visitar Canarias.

p. t.

Es un mensaje del Patronato Provincial de Turismo de Las Palmas

(*)Una semana desde 7.500 ptas.

Lanzarote·Fuerteventura·Gran Canaria: ese algo más.